



Contax



DMG Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH
 Elbgaustraße 248 · 22547 Hamburg · Germany · www.dmg-dental.com
 093176/2024-08



Gebrauchsanweisung

Deutsch

Produktbeschreibung

Contax ist ein lichthärtender, selbstätzender und selbstkonditionierender Haftvermittler für Schmelz und Dentin. Das Contax-Adhäsivsystem ist mit licht-, dual- und selbsthärtenden Compositen, Compomeren undOrmoceren verwendbar und kompatibel. Sollte die Restauration im späteren Behandlungsablauf nicht lichtgehärtet werden, ist die Verwendung des Activators notwendig. Contax selbst muss jedoch auch bei Verwendung des Activators lichtgehärtet werden.

Zweckbestimmung

Haftvermittlung von zahnärztlichen Compositen, Compomeren undOrmoceren auf Dentin und Schmelz.

Verwendungsbeschränkung

Das Material nicht verwenden, wenn eine ausreichende Trockenlegung oder die empfohlene Anwendungstechnik nicht möglich ist.

Indikation

- Verlust von Zahnhartsubstanz bei Karies, Trauma, Zahnabnutzung oder Entwicklungsstörungen
- Trauma und Parodontitis, die Composite-Schienen erfordern

Kontraindikation

- Nicht direkt auf der eröffneten Pulpa verwenden.
- Das Material nicht bei Pulpitis verwenden.
- Das Material nicht bei bekannten Allergien gegen einen der Inhaltsstoffe, insbesondere Benzoylperoxid, oder bei Kontaktallergien verwenden.

Patientenzielgruppe

Personen, die im Rahmen einer zahnärztlichen Maßnahme behandelt werden.

Vorgesehener Anwender

Zahnarzt

Hinweise zur Anwendung

- Darauf achten, dass die geprimte bzw. gebondete Oberfläche nicht wieder verunreinigt wird.
- Die bei der Anwendung entstehende Sauerstoffinhibitionsschicht nicht entfernen, da sie für die Bindung mit dem darüber angewendeten Material wichtig ist.
- Bei tiefen Kavitäten können sich an der Grenze zwischen Zahn und Matrize Materialüberschüsse bilden (»Pooling Effekt«). Daher, wenn möglich, eine Matrize erst nach Anwendung des Bonds verwenden.
- Um eine Querkontamination der Flüssigkeiten zu vermeiden, die Flaschendeckel nicht vertauschen. Zur besseren Orientierung sind die Deckel der Flaschen farblich kodiert: Rot = Primer; Schwarz = Bond; Weiß = Activator.
- Um eine vorzeitige Polymerisation durch das Umgebungslicht zu verhindern, die Materialien erst unmittelbar vor der Anwendung auf die Mischpalette geben.
- Bei der Verwendung von selbst- oder dualhärtenden Restaurationsmaterialien muss der Contax Activator zwingend verwendet werden. Bei lichthärtenden Restaurationsmaterialien ist die Verwendung des Contax Activators nicht notwendig. Contax muss in jedem Fall lichtgehärtet werden.
- Lichtgeräte sollten bei 450 nm emittieren und regelmäßig überprüft werden. Die Lichtintensität sollte mindestens 600 mW/cm² betragen. Das Licht so nah wie möglich am Material platzieren.
- DMG empfiehlt die Verwendung eines Kofferdams.
- Wird das Material mithilfe einer Einmalapplikation direkt im Mund des Patienten ausgebracht, so ist diese aus hygienischen Gründen nur bei einem Patienten zu verwenden.

Empfohlene Anwendung

1. Kavität entsprechend den allgemeinen Regeln der Adhäsivtechnik vorbereiten. Schmelzränder abschrägen. Pulpa in tiefen Kavitäten mit geeigneten Materialien schützen.

Hinweis: Falls eine zusätzliche Schmelzätzung gewünscht ist, kann diese gemäß Herstellerangaben durchgeführt werden. Die Haftkraft von Contax bleibt unbeeinträchtigt.

2. Einen Tropfen Contax Primer auf die Mischpalette oder direkt auf den Mikropinsel geben und für 20 s in die Zahnschicht einarbeiten.

Hinweis: Auf der zu behandelnden Oberfläche muss nach der Anwendung des Contax Primers eine gleichmäßig feuchte Schicht sein. Falls keine feuchte Schicht vorhanden ist, Contax Primer erneut applizieren. Ein Verblasen des Contax Primers ist nicht erforderlich.

3. Bond wie folgt vorbereiten:
 - Bei selbst- oder dualhärtenden Restaurationsmaterialien: Jeweils einen Tropfen Contax Bond und Contax Activator in einer Mulde der Mischpalette für ca. 5 s mischen.
 - Bei lichthärtenden Restaurationsmaterialien: Einen Tropfen Contax Bond auf die Mischpalette oder direkt auf einen neuen Mikropinsel geben. Der Contax Activator ist nicht notwendig.
4. Das Bond bzw. die Bond-Activator-Mischung auf die gesamte geprimte Präparation auftragen.
5. Das Bond bzw. die Bond-Activator-Mischung für 20 s einarbeiten.
6. Überschüsse entfernen.
7. Das Bond bzw. die Bond-Activator-Mischung kurz mit ölfreier Luft verblasen, bis die Oberfläche gleichmäßig feucht aussieht.
8. Contax für 20 s lichthärten.
9. Das Restaurationsmaterial entsprechend der Gebrauchsinformation des jeweiligen Herstellers anwenden.

Zeitablauf

Contax Primer auftragen und einarbeiten	20 s
Für lichthärtende Materialien: Contax Bond auftragen und einarbeiten Überschüsse entfernen und verblasen Lichthärtung	20 s 20 s
Für selbst- und dualhärtende Materialien: Contax Bond und Contax Activator 1:1 mischen Auftragen und einarbeiten Überschüsse entfernen und verblasen Lichthärtung	5 s 20 s 20 s

Wechselwirkungen

Substanzen, die die Polymerisation inhibieren, dürfen nicht zusammen mit dem Material verwendet werden. Dies gilt besonders für eugenolhaltige Produkte, wie zum Beispiel provisorische Zemente oder Füllungsmaterialien.

Restrisiken/Nebenwirkungen

Bisher sind keine Nebenwirkungen bekannt. Das Restrisiko einer Hypersensibilität gegen Komponenten des Materials ist nicht auszuschließen.

Warnungen/Vorsichtshinweise

- Für Kinder unzugänglich aufbewahren!
- Kontakt mit der Haut vermeiden! Im Falle eines unbeabsichtigten Hautkontakts die betroffene Stelle sofort gründlich mit Wasser und Seife waschen.
- Kontakt mit den Augen vermeiden! Im Falle eines unbeabsichtigten Augenkontakts sofort gründlich mit viel Wasser spülen und gegebenenfalls einen Arzt konsultieren.
- Herstellerangaben von anderen Produkten, die mit dem Material/den Materialien verwendet werden, beachten.
- Schwerwiegende Vorkommnisse mit diesem Produkt sind dem Hersteller sowie den zuständigen Meldebehörden anzuzeigen.

Leistungsmerkmale des Produkts

SBS-Haftwerte auf ungeätzter Zahnschicht gemessen nach ISO 29022:2013 betragen \geq 15 MPa

Lagerung/Entsorgung

- Bei 2 bis 25 °C (36 bis 77 °F) trocken lagern!
- Nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums nicht mehr verwenden.
- Verpackungen nach Gebrauch sofort verschließen.

- Unter Beachtung der nationalen Vorschriften entsorgen.

Zusammensetzung

Primer: Wasser, Maleinsäure, Natriumfluorid.

Bond: HEMA, Bis-GMA, GDMA, Glycidylmethacrylat-modifizierte Polyacrylsäure, Additive.

Activator: HEMA, Bis-GMA, MMHE, BPO, Additive.

Instructions for use

English

Product description

Contax is a light-curing, self-etching, and self-conditioning adhesive system for dentin and enamel. The Contax adhesive system can be used with and is compatible with light-, dual- and self-curing composites, compomers and ormocers. If the restoration is not light-cured in the later course of treatment, the activator must be used. Contax itself, however, must be light-cured, even if the Activator is used.

Intended purpose

Adhesive system for dental composites, compomers and ormocers to be used on dentin and enamel.

Limitations of use

Do not use the material if a sufficiently dry working area or the recommended application technique is not possible.

Indication

- Loss of tooth substance due to caries, trauma, tooth abrasion or development disorders
- Trauma and periodontitis requiring composite splints

Contraindication

- Do not use directly on the exposed pulp.
- Do not use the material if pulpitis is present.
- Do not use the material in cases of known allergies to any of the components, in particular benzoyl peroxide, or in the event of contact allergies.

Patient target group

People treated in the course of a dental procedure.

Intended user

Dentist

Notes for use

- Make sure that the primed and/or bonded surface does not become re-contaminated.
- Do not remove the oxygen inhibition layer caused by the application because this is important for the bonding process with the material applied on top.
- In deep cavities, material excesses can form at the margin between tooth and matrix («pooling effect»). Therefore, if possible, use a matrix only after applying the bond.
- Do not interchange lids of the bottles because this can lead to a cross-contamination of the liquids. For better differentiation, the lids are color-coded: Red = Primer; Black = Bond; White = Activator.
- In order to prevent premature polymerization due to ambient light, the material should be placed on the mixing pad immediately prior to the application.
- The Contax Activator must be used if self- or dual-curing restoration materials are used. Use of the Contax Activator is not necessary if light-curing restoration materials are used. Contax must be light-cured in any case.
- Light-curing units should have an output of 450 nm and should be checked regularly. The light intensity should be at least 600 mW/cm². Place the light-curing unit as close as possible to the material.
- DMG recommends the use of a rubber dam.
- If the material is applied into the patient's mouth with a single use applicator, the single use applicator must be used for this one patient only for hygienic reasons.

Recommended use

1. Prepare the cavity in accordance with the general rules for the adhesive technique. Bevel the enamel edges. Protect pulp in deep cavities with suitable materials.

Note: If additional enamel etching is desired, this can be performed according to the manufacturer's instructions. The bond strength of Contax is not affected.

2. Put one drop of Contax Primer onto the mixing pad or directly onto the single-use brush and work into the tooth structure for 20 seconds.

Note: After the application of the Contax Primer, the surface to be treated must appear evenly moist. If this is not the case, apply Contax Primer again. It is not necessary to blow air on the Contax Primer.

3. Prepare the bond as follows:
 - For self- or dual-curing restoration materials: Mix one drop of Contax Bond and one drop of Contax Activator in the mold of the mixing pad for approximately 5 seconds.
 - For light-curing restoration materials: Put one drop of Contax Bond on the mixing pad or directly onto a new single-use brush. Contax Activator is not necessary.
4. Apply the bond or bond-activator mixture to the whole primed preparation.
5. Work the bond or bond-activator mixture for 20 seconds.
6. Remove excess material.
7. Thin out the bond or bond-activator mixture briefly with oil-free air until the surface appears evenly moist.
8. Light-cure Contax for 20 seconds.
9. Apply the restoration material according to the manufacturer's instructions.

Timing

Apply the Contax Primer and work into the tooth	20 s
For light-curing materials: Apply the Contax Bond and work into the tooth Remove excess and blow with compressed air Light-curing	20 s 20 s
For self- and dual-curing materials: Mix Contax Bond and Contax Activator 1: 1 Apply and work into the tooth Remove excess and blow with compressed air Light-curing	5 s 20 s 20 s

Interactions

Do not use together with substances which inhibit polymerization. This is especially valid for products which contain eugenol, such as temporary cements or filling materials.

Residual risks/side effects

There are no known side effects to date. The residual risk of hypersensitivity to components of the material cannot be ruled out.

Warnings/precautions

- Keep out of the reach of children!
- Avoid contact with the skin! In the event of accidental skin contact immediately wash the affected area thoroughly with soap and water.
- Avoid contact with eyes! In the event of accidental contact with the eyes, immediately rinse thoroughly with plenty of water and consult a physician if necessary.
- Follow the manufacturer's instructions for other products that are used with the material/materials.
- Serious incidents involving this product must be reported to the manufacturer and to the responsible registration authorities.

Product performance characteristics

SBS bonding values on unetched tooth substance measured in accordance with ISO 29022:2013 are ≥ 15 MPa

Storage/disposal

- Store in a dry place at 2 to 25°C/36 to 77°F!
- Do not use after the expiration date.
- Close packaging immediately after use.
- Dispose of in accordance with national regulations.

Composition

Primer: Water, maleic acid, sodium fluoride.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, glycidyl methacrylate-modified polyacrylic acid, additives.

Activator: HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, additives.

Mode d'emploi

Français

Description du produit

Contax est un système adhésif photopolymérisable, auto-mordant et auto-conditionnant pour la dentine et l'émail. Le système adhésif Contax peut être utilisé, et est compatible, avec des ormocers, compomères, composites photopolymérisables, à double effet et autopolymérisants. Si la restauration n'est pas photopolymérisée ultérieurement au cours du traitement, il convient d'utiliser l'activateur. Toutefois, Contax doit être photopolymérisé, même si l'activateur est utilisé.

Destination

Système adhésif pour les ormocers, compomères et composites dentaires à utiliser sur la dentine et l'émail.

Restrictions d'utilisation

Ne pas utiliser ce matériau si les conditions recommandées (environnement de travail suffisamment sec ou technique d'application) ne peuvent être optimales.

Indications

- Perte de substance dentaire due à des caries, traumatismes, abrasions dentaires ou troubles du développement
- Traumatismes et parodontites nécessitant des gouttières en composite

Contre-indications

- Ne pas utiliser le produit directement sur la pulpe exposée.
- Ne pas utiliser le matériau en cas de pulpite.
- Ne pas utiliser ce matériau en cas d'allergies connues à l'un des composants, notamment le peroxyde de benzoyl ou en cas d'allergies de contact.

Groupe cible de patients

Personnes traitées au cours d'une procédure dentaire.

Utilisateurs auxquels le dispositif est destiné

Dentiste

Remarques concernant l'utilisation

- S'assurer que la surface conditionnée et/ou collée ne soit pas re-contaminée.
- Ne pas retirer la couche d'inhibition par l'oxygène causée par l'application, car celle-ci est importante pour le processus de collage avec le produit appliqué en surface.
- Dans les cavités profondes, un excédent de matériau peut se former entre la dent et la matrice (« effet de regroupement »). Par conséquent, le cas échéant, utiliser une matrice uniquement après l'application du liant.
- Ne pas échanger les couvercles des bouteilles afin d'éviter toute contamination croisée des liquides. Pour une meilleure distinction, les couvercles disposent d'un code couleur : rouge = Primer ; noir = Bond ; blanc = Activator.
- Afin d'éviter toute polymérisation prématurée due à la lumière ambiante, le produit doit être placé sur la plaque de mélange immédiatement avant l'application.
- Le Contax Activator doit être employé en cas d'utilisation de matériaux de restauration d'autopolymérisation ou à double effet. L'utilisation du Contax Activator n'est pas nécessaire en cas d'utilisation de matériaux de restauration photopolymérisables. Contax doit être photopolymérisé dans tous les cas.
- La puissance des appareils de photopolymérisation doit être de 450 nm et ces appareils doivent être vérifiés régulièrement. L'intensité lumineuse doit être d'au moins 600 mW/cm². Placer l'appareil de photopolymérisation le plus près possible du matériau travaillé.
- DMG recommande l'utilisation d'une digue en caoutchouc.
- Si le matériau est appliqué directement dans la bouche du patient à l'aide d'un applicateur à usage unique, l'applicateur doit être utilisé sur ce seul patient pour des raisons d'hygiène.

Utilisation recommandée

1. Préparer la cavité conformément aux règles générales de technique adhésive. Biseauter les bords de l'émail. Protéger la pulpe dans les cavités profondes avec les matériaux appropriés.

Remarque : si un mordantage complémentaire de l'émail est nécessaire, il peut être réalisé conformément aux instructions du fabricant. La force de liaison de Contax n'est pas affectée.

2. Mettre une goutte du Contax Primer sur la plaque de mélange ou directement sur la brosse à usage unique et travailler le mélange sur la structure dentaire pendant 20 secondes.

Remarque : après l'application du Contax Primer, la surface à traiter doit présenter une humidité homogène. Si ce n'est pas le cas, appliquer à nouveau le Contax Primer. Il n'est pas nécessaire de souffler de l'air sur le Contax Primer.

3. Préparer le Bond de la manière suivante :
 - Pour les matériaux de restauration d'autopolymérisation ou à double effet : mélanger une goutte de Contax Bond et une goutte de Contax Activator dans le moule de la plaque de mélange pendant environ 5 secondes.
 - Pour les matériaux de restauration de photopolymérisation : mettre une goutte de Contax Bond sur la plaque de mélange ou directement sur une nouvelle brosse à usage unique. Le Contax Activator n'est pas nécessaire.
4. Appliquer le Bond ou le mélange Bond-Activator à la préparation totalement conditionnée.
5. Appliquer le Bond et le mélange Bond-Activator pendant 20 s.
6. Éliminer le matériau en excès.
7. Délayer le Bond ou le mélange Bond-Activator rapidement avec de l'air exempt d'huile jusqu'à ce que la surface laisse apparaître une humidité homogène.
8. Photopolymériser Contax pendant 20 secondes.
9. Appliquer le matériau de restauration conformément aux instructions du fabricant.

Séquence temporelle

Appliquer le Contax Primer et l'incorporer à la dent	20 s
Pour les matériaux de photopolymérisation : Appliquer le Contax Bond et l'incorporer à la dent Éliminer le surplus et souffler avec de l'air comprimé Photopolymérisation	20 s 20 s
Pour les matériaux d'autopolymérisation et à double effet : Mélanger le Contax Bond et le Contax Activator 1 : 1 Appliquer et incorporer le mélange à la dent Éliminer le surplus et souffler avec de l'air comprimé Photopolymérisation	5 s 20 s 20 s

Interactions

Ne pas utiliser avec des substances qui inhibent la photopolymérisation. Cette consigne s'applique particulièrement aux produits contenant de l'eugénol, comme les ciments provisoires ou les matériaux d'obturation.

Risques résiduels/effets secondaires

Aucun effet secondaire n'a été rapporté à ce jour. Le risque résiduel d'une hypersensibilité aux composants du matériau ne peut être écarté.

Mises en garde/précautions

- Ne pas laisser à la portée des enfants !
- Éviter tout contact avec la peau ! En cas de contact accidentel avec la peau, laver immédiatement et soigneusement la zone affectée à l'eau et au savon.
- Éviter tout contact avec les yeux ! En cas de contact accidentel avec les yeux, rincer tout de suite et soigneusement à grande eau, et consulter un médecin si nécessaire.
- Suivre les instructions du fabricant pour les autres produits utilisés avec le matériau/les matériaux.
- Tout incident sérieux impliquant ce produit doit être signalé au fabricant et aux autorités chargées de l'immatriculation.

Caractéristiques en matière de performance

Les valeurs de collage SBS sur la substance dentaire non mordancée mesurées conformément à la norme ISO 29022:2013 sont ≥ 15 MPa

Stockage/élimination

- Conserver au sec à une température comprise entre 2 et 25 °C (soit 36 et 77 °F) !
- Ne pas utiliser au-delà de la date de péremption.
- Refermer l'emballage immédiatement après l'utilisation.
- Éliminer conformément aux réglementations nationales.

Composition

Primer: Eau, acide maléique, fluorure de sodium.

Bond : HEMA, bis-GMA, GDMA, acide polyacrylique modifié par le méthacrylate de glycidyle, additifs.

Activator : HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, additifs.

Istruzioni per l'uso

Italiano

Descrizione del prodotto

Contax è un sistema adesivo fotopolimerizzante, automordenzante e autocondizionante per dentina e smalto. Il sistema adesivo Contax è compatibile e può essere utilizzato con compositi, compomeri e ormocer fotopolimerizzanti, autopolimerizzanti e a doppia polimerizzazione. Se il restauro non viene fotopolimerizzato in successive fasi di trattamento, si deve utilizzare l'attivatore. Tuttavia, lo stesso Contax deve essere fotopolimerizzato, anche nel caso in cui venga utilizzato l'attivatore.

Destinazione d'uso

Sistema adesivo per compositi, compomeri e ormocer odontoiatrici, da utilizzarsi su dentina e smalto.

Limitazioni d'uso

Non utilizzare il prodotto nel caso in cui non sia possibile realizzare una superficie di trattamento sufficientemente asciutta o utilizzare la tecnica di applicazione consigliata.

Indicazioni

- Perdita di sostanza dentale dovuta a carie, trauma, abrasione dei denti o disturbi dello sviluppo
- Trauma e periodontite che richiedono splint in composito

Controindicazioni

- Non utilizzare direttamente sulla polpa esposta.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di pulpite.
- Non utilizzare il materiale in caso di allergie a uno dei componenti costitutivi, soprattutto al perossido di benzoile, oppure in caso di allergie da contatto.

Gruppo dei pazienti destinatari

Soggetti trattati nel corso di una procedura dentale.

Utilizzatori previsti

Dentista

Note per l'utilizzo

- Assicurarsi che la superficie trattata con primer e/o adesivo non venga ri-contaminata.
- Non rimuovere lo strato inibito dall'ossigeno, causato dall'applicazione, perché è importante per il fissaggio del prodotto applicato sopra.
- Nelle cavità profonde possono raccogliersi eccessi di materiale ai bordi tra il dente e la matrice ("effetto pooling"). Per tale motivo, se possibile, utilizzare una matrice solo dopo aver applicato l'adesivo.
- Non scambiare i tappi delle bottiglie poiché ciò potrebbe causare una contaminazione incrociata dei liquidi. Per facilitare il loro riconoscimento, i tappi hanno colori diversi: rosso = Primer; nero = Bond; bianco = Activator.
- Per evitare la polimerizzazione prematura dovuta alla luce ambientale, il prodotto deve essere posto sul blocchetto di miscelazione subito prima dell'applicazione.
- Si deve utilizzare Contax Activator se vengono impiegati materiali di restauro autopolimerizzanti o a doppia polimerizzazione. L'uso di Contax Activator non è necessario se vengono impiegati materiali di restauro fotopolimerizzanti. Contax deve essere fotopolimerizzato in qualsiasi caso.
- Le lampade fotopolimerizzanti devono avere un'emissione da 450 nm ed essere sottoposte a revisione periodica. È necessario che l'intensità della luce sia almeno pari a 600 mW/cm². Posizionare la lampada fotopolimerizzante quanto più vicino possibile al materiale.
- DMG consiglia di utilizzare una diga di gomma.
- Se il materiale viene applicato nella cavità orale del paziente con un applicatore monouso, per motivi igienici quest'ultimo deve essere utilizzato solamente su quest'unico paziente.

Uso raccomandato

1. Preparare la cavità secondo le regole generali previste per l'impiego di tecniche adesive. Smussare i bordi dello smalto. Proteggere la polpa presente nelle cavità profonde con materiali adatti.

Nota: se si desidera un'ulteriore mordenzatura dello smalto, questa può essere eseguita secondo le istruzioni del produttore. La forza adesiva di Contax non ne viene influenzata.

2. Mettere una goccia di Contax Primer sul blocchetto di miscelazione oppure direttamente sul pennello monouso e lavorare nella struttura dentale per 20 secondi.

Nota: dopo l'applicazione di Contax Primer, la superficie da trattare deve avere un aspetto uniformemente umido. Se questo non accade applicare nuovamente Contax Primer. Non è necessario applicare un flusso d'aria su Contax Primer.

3. Preparare il bond come segue:
 - Per materiali di restauro autopolimerizzanti o a doppia polimerizzazione: miscelare una goccia di Contax Bond e una goccia di Contax Activator nello stampo del blocchetto di miscelazione per circa 5 secondi.
 - Per materiali di restauro fotopolimerizzanti: mettere una goccia di Contax Bond sul blocchetto di miscelazione oppure direttamente su un pennello monouso nuovo. Non è necessario utilizzare Contax Activator.
4. Applicare il bond o la miscela bond-activator all'intera preparazione trattata con primer.
5. Lavorare il bond o la miscela bond-activator per 20 secondi.
6. Eliminare il materiale in eccesso.
7. Assottigliare brevemente il bond o la miscela bond-activator mediante aria priva di olio fino a quando la superficie appare uniformemente umida.
8. Fotopolimerizzare Contax per 20 secondi.
9. Applicare il materiale di restauro conformemente alle istruzioni del produttore.

Tempi da osservare

Applicare il Contax Primer e lavorare all'interno del dente	20 s
Per materiali fotopolimerizzanti: Applicare il Contax Bond e lavorare all'interno del dente Rimuovere l'eccesso e applicare un flusso d'aria compressa Fotopolimerizzazione	20 s 20 s
Per materiali autopolimerizzanti e a doppia polimerizzazione: Miscelare Contax Bond e Contax Activator 1:1 Applicare e lavorare all'interno del dente Rimuovere l'eccesso e applicare un flusso d'aria compressa Fotopolimerizzazione	5 s 20 s 20 s

Interazioni

Non utilizzare insieme a sostanze che inibiscono la polimerizzazione. Questo vale soprattutto per prodotti che contengono eugenolo, come i cementi provvisori o i materiali per otturazione.

Rischi residui/effetti collaterali

Nessun effetto collaterale rilevato fino ad ora. Non si può escludere il rischio residuo di ipersensibilità ai componenti del materiale.

Avvertenze/precauzioni

- Conservare lontano dalla portata dei bambini!
- Evitare il contatto con la pelle! In caso di contatto accidentale con la pelle lavare immediatamente la parte interessata con acqua e sapone.
- Evitare il contatto con gli occhi! In caso di contatto accidentale con gli occhi sciacquare immediatamente con abbondante acqua e, se necessario, consultare un medico.
- Per l'utilizzo di altri prodotti con il materiale/i materiali, seguire le istruzioni del produttore.
- Eventuali incidenti gravi correlati all'impiego di questo prodotto devono essere segnalati al produttore e alle autorità di registrazione competenti.

Caratteristiche di prestazione del prodotto

I valori di adesione SBS (shear bond strength: resistenza al taglio) su sostanza dentale non mordenzata misurati conformemente alla normativa ISO 29022:2013 sono ≥ 15 MPa

Conservazione/smaltimento

- Conservare in un luogo asciutto da 2 a 25 °C/da 36 a 77 °F!
- Non utilizzare oltre la data di scadenza.
- Chiudere le confezioni immediatamente dopo l'uso.
- Eliminare secondo le normative nazionali.

Composizione

Primer: acqua, acido maleico, fluoruro di sodio.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, acido poliacrilico modificato con glicidil metacrilato, additivi.

Activator: HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, additivi.

Instrucciones de uso

Español

Descripción del producto

Contax es un sistema adhesivo fotopolimerizable, autograbable y autocondicionante para dentina y esmalte. El sistema adhesivo Contax puede usarse con compómeros, ormocerías y composites fotopolimerizables, de polimerización dual y autopolimerizables. Si el material restaurador no se fotopolimeriza durante las etapas posteriores de tratamiento, debe usarse el Activator. No obstante, Contax debe fotopolimerizarse, incluso si se utiliza el Activator.

Uso previsto

Sistema adhesivo para composites dentales, compómeros y ormocerías para usar en dentina y esmalte.

Limitaciones de uso

No usar el material si no se dispone de un área de trabajo suficientemente seca o no se puede realizar la técnica de aplicación recomendada.

Indicaciones

- Pérdida de sustancia dental por caries, traumatismos, abrasión dental o trastornos del desarrollo
- Traumatismos y periodontitis que requieren férulas de composite

Contraindicaciones

- No usar directamente en la pulpa expuesta.
- No utilizar el material si existe pulpitis.
- No usar el material si existen alergias conocidas a alguno de los componentes, en particular al peróxido de benzoilo, o si existen alergias de contacto.

Grupo de pacientes

Personas que reciben tratamiento como parte de un procedimiento dental.

Usuarios previstos

Dentista

Notas para el uso

- Asegurarse de que la superficie imprimada y/o adherida no se vuelva a contaminar.
- No retirar la capa de inhibición por oxígeno, ya que es importante para el proceso de adhesión con el material aplicado sobre ella.
- En cavidades profundas, se puede acumular un exceso de material en el margen entre el diente y la matriz («efecto pooling»). Por ello, cuando sea posible, no utilizar la matriz hasta haber aplicado el adhesivo.
- No intercambiar las tapas de los botes, ya que esto puede ocasionar una contaminación cruzada de los líquidos. Para diferenciarlas más fácilmente, las tapas tienen distintos colores: Rojo = Primer; Negro = Bond; Blanco = Activator.
- Para evitar la polimerización prematura a causa de la luz ambiental, el material se debe colocar en la paleta de mezclado justo antes de aplicarlo.
- El Contax Activator debe usarse si se emplean materiales restauradores autopolimerizables o de polimerización dual. No es necesario usar el Contax Activator si se utilizan materiales restauradores fotopolimerizables. Contax debe fotopolimerizarse siempre.
- Las lámparas de fotopolimerización deberían emitir a 450 nm y deben revisarse periódicamente. La intensidad de la luz debería ser de al menos 600 mW/cm². Colocar la unidad de fotopolimerización lo más cerca posible del material.
- DMG recomienda el uso de un dique de goma.
- Si el material se aplica a la boca del paciente con un aplicador de un solo uso, este aplicador solo se debe utilizar en ese paciente por motivos de higiene.

Recomendaciones de uso

1. Preparar la cavidad de acuerdo con las reglas generales para las técnicas adhesivas. Biselar los bordes del esmalte. Proteger la pulpa de caries profundas con los materiales adecuados.

Nota: Si se desea grabar más el esmalte, debe hacerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Esto no afecta a la fuerza adhesiva de Contax.

2. Colocar una gota del Contax Primer en la paleta de mezcla o directamente en el cepillo de un solo uso, y aplicar en la estructura del diente durante 20 segundos.

Nota: Una vez aplicado el Contax Primer, la superficie que se desea tratar debe estar uniformemente húmeda. Si ese no es el caso, volver a aplicar el Contax Primer. No es necesario aplicar aire sobre el Contax Primer.

3. Preparar el Bond como se describe a continuación:
 - Para materiales restauradores autopolimerizables y de polimerización dual: Mezclar una gota de Contax Bond y una gota de Contax Activator en el molde de la paleta de mezcla durante aproximadamente 5 segundos.
 - Para materiales restauradores fotopolimerizables: Colocar una gota de Contax Bond en la paleta de mezcla o directamente en un nuevo cepillo de un solo uso. No se necesita Contax Activator.
4. Aplicar el Bond o la mezcla de Bond-Activator en la preparación imprimada.
5. Integrar el Bond o la mezcla de Bond-Activator durante 20 segundos.
6. Retirar el material sobrante.
7. Diluir el Bond o la mezcla de Bond-Activator brevemente con aire sin aceite hasta que la superficie esté uniformemente húmeda.
8. Realizar la fotopolimerización de Contax durante 20 segundos.
9. Aplicar el material restaurador según las instrucciones del fabricante.

Tiempos del proceso

Aplicar el Contax Primer y distribuirlo en el diente	20 s
Para materiales fotopolimerizables: Aplicar el Contax Bond y distribuirlo en el diente Retirar el exceso y aplicar aire comprimido Fotopolimerización	20 s 20 s
Para materiales autopolimerizables y de polimerización dual: Mezclar el Contax Bond y el Contax Activator en una proporción 1:1 Aplicar y distribuir en el diente Retirar el exceso y aplicar aire comprimido Fotopolimerización	5 s 20 s 20 s

Interacciones

No usar con sustancias inhibidoras de la polimerización. Esto se aplica especialmente a los productos que contienen eugenol, como los cementos provisionales o materiales de relleno.

Riesgos/Efectos secundarios residuales

Hasta ahora no se conocen efectos secundarios. No se puede desestimar el riesgo residual de hipersensibilidad a los componentes del material.

Advertencias/Precauciones

- ¡Mantener fuera del alcance de los niños!
- ¡Evitar el contacto con la piel! En caso de contacto accidental con la piel, lavar inmediatamente la zona afectada con agua y jabón.
- ¡Evitar el contacto con los ojos! En caso de contacto accidental con los ojos, lavar inmediatamente con abundante agua y acudir al médico si fuera necesario.
- Contemplar las instrucciones del fabricante para los otros productos que se utilizan con el material o los materiales.
- En caso de incidentes graves relacionados con este producto, informar al fabricante y a las autoridades de registro competentes.

Características de rendimiento del producto

Los valores de adhesión SBS en la sustancia dental no grabada medidos de acuerdo con la norma ISO 29022:2013 son ≥ 15 MPa.

Almacenamiento/Eliminación

- ¡Almacenar en un lugar seco a una temperatura de 2 a 25 °C (36 a 77 °F)!
- No usar después de la fecha de caducidad.
- Cerrar el envase inmediatamente después del uso.
- Desechar de acuerdo con las normas nacionales.

Composición

Primer: Agua, ácido maleico, fluoruro sódico.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, ácido poliacrílico modificado con metacrilato de glicidilo, aditivos.

Activator: HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, aditivos.

Instruções de uso

Português

Descrição do produto

O Contax é um sistema de adesão fotopolimerizável e autocondicionante para uso no esmalte e na dentina. O sistema de adesão Contax é compatível com compômeros, ormocers e compósitos autopolimerizáveis, fotopolimerizáveis e de polimerização dupla. O ativador deve ser utilizado, caso a restauração não seja fotopolimerizada durante o tratamento. No entanto, o Contax deve ser fotopolimerizado mesmo que o Activator seja aplicado.

Finalidade prevista

Sistema de adesão para compósitos, compômeros e ormocers odontológicos para uso no esmalte e na dentina.

Limitações de uso

Para utilizar o produto, é essencial manter a área de trabalho devidamente seca e usar a técnica de aplicação recomendada.

Indicações

- Perda de substância dentária por cáries, trauma, abrasão dentária ou transtornos de desenvolvimento
- Trauma e periodontite que exigem talas de compósito

Contraindicações

- Não use diretamente sobre a polpa exposta.
- Não use o produto em casos com sintomas de pulpíte.
- Não use o produto em casos de alergias de contato ou de alergias conhecidas a qualquer um dos componentes, principalmente o peróxido de benzoíla.

Grupos-alvo de pacientes

Pessoas realizando tratamentos odontológicos.

Usuários a que se destinam

Dentista

Observações sobre o uso

- Certifique-se de que não haja contaminação na superfície preparada ou adesivada.
- Não remova a camada de bloqueio de oxigênio gerada pela aplicação, porque ela é importante para o processo de adesão com o material aplicado na parte superior.

- Em cavidades profundas, é possível observar a formação de excessos de material na margem entre o dente e a matriz (efeito pooling). Portanto, se possível, use a matriz somente após a aplicação do adesivo.
- Cuidado para não trocar as tampas dos frascos, pois isso pode gerar contaminação cruzada entre os líquidos. As tampas são separadas por cores para proporcionar uma melhor identificação: vermelha = Primer; preta = Bond; branca = Activator.
- Para evitar a polimerização prematura pela luz ambiente, o produto deve ser exposto na paleta de mistura, imediatamente antes da aplicação.
- O Contax Activator deve ser aplicado, caso sejam utilizados materiais de restauração autopolimerizáveis ou de polimerização dupla. Não é necessário aplicar o Contax Activator, caso sejam utilizados materiais de restauração fotopolimerizáveis. O Contax deve ser fotopolimerizado em todos os casos.
- Os aparelhos de fotopolimerização devem emitir um comprimento de onda de 450 nm e devem ser verificados regularmente. A intensidade da luz deve ser, no mínimo, de 600 mW/cm². Posicione o aparelho de fotopolimerização o mais próximo possível do material.
- A DMG recomenda o uso de uma solução de um dique de borracha.
- Caso o produto seja aplicado na boca do paciente com um aplicador descartável, esse aplicador deve ser usado em um único paciente por razões de higiene.

Aplicação recomendada

1. Prepare a cavidade de acordo com as normais gerais para a técnica de fixação adesiva. Chanfre as bordas do esmalte. Em caso de cavidades profundas, proteja a polpa usando materiais adequados.

Observação: caso seja necessário fazer um condicionamento adicional do esmalte, este procedimento pode ser realizado de acordo com as instruções do fabricante. A resistência adesiva do Contax não será afetada.

2. Coloque uma gota do Contax Primer na paleta de mistura ou diretamente na escova descartável e atue na estrutura do dente por 20 segundos.

Observação: após a aplicação do Contax Primer, a superfície a ser tratada deve apresentar uma aparência úmida uniforme. Caso contrário, aplique novamente o Contax Primer. Não é necessário pulverizar o Contax Primer com jato de ar.

3. Preparação do bond:
 - Para materiais de restauração autopolimerizáveis ou de polimerização dupla: misture uma gota do Contax Bond e uma gota do Contax Activator no molde da paleta de mistura por cerca de 5 segundos.
 - Para materiais de restauração fotopolimerizáveis: coloque uma gota do Contax Bond na paleta de mistura ou diretamente na escova descartável. Não é necessário utilizar o Contax Activator.
4. Aplique o bond ou a mistura de bond-activator em toda a preparação pronta.
5. Atue no bond ou na mistura de bond-activator por 20 segundos.
6. Remova o excesso de material.
7. Dilua brevemente o bond ou a mistura de bond-activator com ar isento de óleo, até que a superfície apresente uma aparência úmida uniforme.
8. Fotopolimerize o Contax por 20 segundos.
9. Aplique o material de restauração de acordo com as instruções do fabricante.

Tempos

Aplique o Contax Primer e atue no dente	20 s
Para materiais fotopolimerizáveis: Aplique o Contax Bond e atue no dente Remova o excesso e pulverize com jato de ar Fotopolimerização	20 s 20 s
Para materiais autopolimerizáveis e de polimerização dupla: Misture o Contax Bond e o Contax Activator 1:1 Aplique e atue no dente Remova o excesso e pulverize com jato de ar Fotopolimerização	5 s 20 s 20 s

Interações medicamentosas

Não use o produto com substâncias que possam impedir a polimerização. Isso é aplicável especialmente para produtos com eugenol, como cimentos provisórios ou materiais de preenchimento.

Riscos residuais/efeitos colaterais

Até o momento não são conhecidos quaisquer efeitos colaterais. Apesar disso, pode haver risco residual de hipersensibilidade aos componentes do produto.

Advertências/precauções

- Mantenha longe do alcance de crianças!
- Evite o contato com a pele! Em caso de contato acidental com a pele, lave imediatamente a zona afetada com água em abundância e sabão.
- Evite o contato com os olhos! Em caso de contato involuntário com os olhos, enxágue imediatamente com água em abundância e consulte um médico, se necessário.
- Siga as instruções de uso dos fabricantes de outros produtos que podem ser usados com os materiais.
- Caso ocorram incidentes graves relacionados a este produto, eles devem ser comunicados ao fabricante, bem como às autoridades de registro responsáveis.

Características de desempenho do dispositivo

Os valores de adesão SBS na substância dentária não condicionada medidos de acordo com a norma ISO 29022:2013 são ≥ 15 MPa

Armazenamento/eliminação

- Armazene em local seco a uma temperatura entre 2 e 25 °C/36 e 77 °F!
- Não use depois de ultrapassado o prazo de validade.
- Feche a embalagem imediatamente após o uso.
- Elimine o material de acordo com a legislação nacional em vigor.

Composição

Primer: Água, ácido maleico, fluoreto de sódio.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, ácido poliacrílico modificado com metacrilato de glicidil, aditivos.

Activator: HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, aditivos.

Gebruiksaanwijzing

Nederlands

Productbeschrijving

Contax is een lichtuithardend, zelftsend en zelfconditionerend adhesiefsysteem voor dentine en glazuur. Het Contax adhesiefsysteem kan worden gebruikt en is compatibel met licht-, dual- en zelfuithardende composieten, compomeren en ormoceren. Als de restauratie niet met licht wordt uitgehard in een later stadium van de behandeling moet de Activator worden gebruikt. Contax zelf moet echter met licht worden uitgehard, zelfs als de Activator wordt gebruikt.

Beoogde doel

Adhesiefsysteem voor tandheelkundige composieten, compomeren en ormoceren voor gebruik op dentine en glazuur.

Gebruiksbeperkingen

Materiaal niet gebruiken indien geen voldoende droog werkgebied beschikbaar is of de aanbevolen applicatietechniek niet kan worden toegepast.

Indicaties

- Verlies van tandweefsel als gevolg van cariës, trauma, tandslijtage of ontwikkelingsstoornissen
- Trauma en parodontitis waarbij composietpalken nodig zijn

Contra-indicaties

- Niet direct op blootliggende pulpa aanbrengen.
- Materiaal niet gebruiken als er sprake is van pulpitis.
- Materiaal niet gebruiken bij bekende allergieën voor een van de bestanddelen, in het bijzonder benzoylperoxide, of in geval van contactallergieën.

Patiëntendoelgroep

Personen onder tandheelkundige behandeling.

Beoogde gebruikers

Tandarts

Aanwijzingen voor het gebruik

- Zorg ervoor dat het geprimede en/of gehechte oppervlak niet opnieuw wordt verontreinigd.
- Verwijder de bij het gebruik optredende zuurstofinhibitie laag niet, omdat deze belangrijk is voor de hechting aan het daarop aangebrachte materiaal.
- In diepe caviteten kan overtollig materiaal zich ophopen op de rand tussen het gebitselement en het matrixbandje (zgn. «pooling effect»). Daarom, indien mogelijk, pas een matrix gebruiken na het aanbrengen van de Bond.
- De doppen van de flessen niet met elkaar verwisselen aangezien dit kan leiden tot wederzijdse verontreiniging van de vloeistoffen. De doppen hebben een kleurcode om ze beter uit elkaar te kunnen houden: rood = Primer; zwart = Bond; wit = Activator.
- Om voortijdige polymerisatie door omgevingslicht te vermijden, moet het materiaal pas direct voor gebruik op het mengpad worden aangebracht.

- Bij gebruik van zelf- of dualuithardende restauratiematerialen moet de Contax Activator worden gebruikt. Bij lichtuithardende restauratiematerialen hoeft de Contax Activator niet te worden gebruikt. Contax moet in elk geval met licht worden uitgehard.
- Polymerisatielampen dienen een lichtemissie van 450 nm te hebben en moeten regelmatig worden gecontroleerd. De lichtintensiteit moet minimaal 600 mW/cm² bedragen. Houd de polymerisatielamp zo dicht mogelijk op het materiaal.
- DMG adviseert het gebruik van een cofferdam.
- Indien het materiaal in de mond van de patiënt wordt aangebracht met een wegwerp-applicator, mag deze wegwerpapplicator om hygiënische redenen alleen voor deze patiënt worden gebruikt.

Aanbevolen gebruik

1. Bereid de caviteit voor volgens de algemene regels voor hechttechnieken. Schuin de hoeken van het glazuur af. Pulpa in diepe caviteiten met geschikte materialen beschermen.

Opmerking: Als aanvullend etsen van glazuur nodig is kan dit worden uitgevoerd volgens de aanwijzingen van de fabrikant. De hechtsterkte van Contax wordt daardoor niet beïnvloed.

2. Breng een druppel Contax Primer aan op het mengpad of direct op de wegwerp-brush en werk 20 seconden in het gebitselement in.

Opmerking: Na het aanbrengen van de Contax Primer moet het te behandelen oppervlak er gelijkmatig vochtig uitzien. Als dit niet geval is, opnieuw Contax Primer aanbrengen. Er hoeft geen lucht te worden geblazen op de Contax Primer.

3. Bereid de Bond als volgt voor:
 - Bij zelf- of dualuithardende restauratiematerialen: meng ongeveer 5 seconden lang een druppel Contax Bond en een druppel Contax Activator in het kuiltje van het mengpad.
 - Bij lichtuithardende restauratiematerialen: reng een druppel Contax Bond op het mengpad aan of direct op een wegwerp-brush. Contax Activator is niet nodig.
4. Breng de Bond of het Bond-Activator mengsel aan op de gehele geprimate preparatie.
5. Werk de Bond of het Bond-Activator mengsel gedurende 20 seconden in.
6. Verwijder overtollig materiaal.
7. De Bond of het Bond-Activator mengsel kort met olievrije lucht uitdunnen totdat het oppervlak er gelijkmatig vochtig uitziet.
8. Contax 20 seconden met licht uitharden.
9. Het restauratiemateriaal aanbrengen volgens de aanwijzingen van de fabrikant.

Tijd

Contax Primer aanbrengen en in het gebitselement inwerken	20 s
Bij lichtuithardende materialen: Contax Bond aanbrengen en in het gebitselement inwerken Overtollig materiaal verwijderen en met perslucht blazen Lichtuitharding	20 s 20 s
Bij zelf- of dualuithardende materialen: Contax Bond en Contax Activator mengen 1:1 Aanbrengen en in het gebitselement inwerken Overtollig materiaal verwijderen en met perslucht blazen Lichtuitharding	5 s 20 s 20 s

Interacties

Niet gebruiken in combinatie met stoffen die polymerisatie belemmeren. Dit geldt vooral bij producten die eugenol bevatten, zoals tijdelijke cementen of vulmaterialen.

Resterende risico's/bijwerkingen

Tot op heden zijn er geen bijwerkingen bekend. Het resterende risico van overgevoeligheid voor componenten van het materiaal kan niet worden uitgesloten.

Waarschuwingen/voorzorgsmaatregelen

- Buiten bereik van kinderen bewaren!
- Vermijd contact met de huid! Spoel bij onbedoeld contact met de huid de desbetreffende plekken grondig af met water en zeep.
- Vermijd contact met de ogen! Bij onbedoeld contact met de ogen, onmiddellijk grondig spoelen met ruime hoeveelheden water en indien nodig een arts raadplegen.
- Neem bij andere producten die samen met het materiaal/de materialen worden gebruikt de gebruiksaanwijzing van de fabrikant in acht.
- Ernstige voorvallen waarbij dit product betrokken is, dienen te worden gemeld aan de fabrikant en aan de verantwoordelijke registratie-instansie.

Prestatiekenmerken van het product

SBS hechtwaarden op niet-geëts tandweefsel gemeten in overeenstemming met ISO 29022:2013 zijn ≥ 15 MPa

Opslag/verwijdering

- Bewaren op een droge plaats, bij een temperatuur van 2 tot 25 °C/36 tot 77 °F
- Niet gebruiken na de vervaldatum.
- Verpakking meteen na gebruik sluiten.
- Wegwerpen in overeenstemming met nationale regelgeving.

Samenstelling

Primer: Water, maleïnezuur, natriumfluoride.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, glycidylmethacrylaat-gemodificeerd polyacrylzuur, additieven.

Activator: HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, additieven.

Brugsanvisning

Dansk

Produktbeskrivelse

Contax er et lyshærdende, selvætsende og selvklæbende system til dentin og emalje. Contax' klæbende system kan bruges sammen med og er kompatibelt med lys-, dobbelt- og selvhærdende kompositter, kompomere og ormocer. Hvis restaureringen ikke lyshærdes i det senere behandlingsforløb, skal aktivatoren bruges. Contax selv skal dog lyshærdes, også hvis activator bruges.

Erklærede formål

Klæbemiddel til tandkompositter, kompomere og ormocer til anvendelse på dentin og emalje.

Begrænsninger i anvendelsen

Brug ikke materialet, hvis et tilstrækkeligt tørt arbejdsområde eller den anbefalede påførings-teknik ikke er mulig.

Indikationer

- Tab af tandsubstans på grund af karies, trauma, nedslidning af tænder eller udviklingsforstyrrelser
- Trauma og parodontitis som kræver kompositplinter

Kontraindikationer

- Bruges ikke direkte på den eksponerede pulp.
- Undlad at bruge materialet i tilfælde af pulpitis.
- Undlad at bruge materialet i tilfælde af allergier overfor et eller flere af indholdsstofferne eller i tilfælde af kontaktallergier.

Patientmålgruppe

Personer behandlet i løbet af en tandbehandling.

Tilsigtede brugere

Tandlæge

Noter til brug

- Sørg for at den klargjorte og/eller bundne overflade ikke forurenes igen.
- Undlad at fjerne det ilt-hæmmende lag, der er opstået under brugen, da det er vigtigt for bindingen til det materiale, som bruges ovenover.
- I dybe materialer kan der dannes materiale-overskud ved marginen imellem tanden og matrixen ("pooling-effekt"). Brug derfor om muligt kun en matrix efter påføring af bindemiddel.
- Byt ikke om på flaskernes låg, da dette kan medføre krydskontaminering af væskerne. For at gøre det lettere at skelne imellem dem, er lågene farvekodede: Rød = Primer; Sort = Bond; Hvid = Activator.
- For at forhindre for tidlig polymerisation på grund af omgivende lys, skal materialet først anbringes på blandepaletten umiddelbart før brug.
- Contax Activator skal bruges, hvis der bruges selv- eller dobbelthærdende materialer. Det er ikke nødvendigt at bruge Contax Activator, hvis der bruges lyshærdende restaureringsmaterialer. Contax skal lyshærdes under alle omstændigheder.
- Lyshærdende enheder bør have en effekt på 450 nm og bør kontrolleres med jævne mellemrum. Lysintensiteten bør mindst være 600 mW/cm². Placer lyshæringsenheden så tæt på materialet som muligt.
- DMG anbefaler brugen af en kofferdam.
- Hvis materialet påføres i patientens mund med en engangsapplicator, må engangsapplicatoren af hygiejnske årsager kun bruges til denne ene patient.

Anbefalet brug

1. Forbered hullet i overensstemmelse med de generelle regler for klæbeteknik. Affas emaljekanterne. Beskyt pulpaen i dybe hulrum med passende materialer.

Bemærk: Hvis der ønskes yderligere emaljeætsning, kan denne udføres i overensstemmelse med producentens anvisninger. Contax' bindingsstyrke påvirkes ikke heraf.

2. Kom en dråbe Contax Primer på blandepaletten eller direkte på engangspenslen og arbejd den ind i tandstrukturen i 20 sekunder.

Bemærk: Efter påføring af Contax Primer skal overfladen virke ensartet fugtig. Hvis dette ikke er tilfældet, påfør Contax Primer igen. Det er ikke nødvendigt at lufttørre Contax Primer.

3. Forbered Bond som følger:

- For selv- eller dobbelthærdende restaureringsmaterialer: Bland en dråbe Contax Bond og en dråbe Contax Activator i blandepalettens fordybning i ca. 5 sekunder.
 - For lyshærdende restaureringsmaterialer: Kom en dråbe Contax Bond på blandepaletten eller direkte på en ny engangspensel. Contax Activator er ikke nødvendig.
4. Påfør Bond eller Bond-Activator-blandingen på hele det primede præparat.
 5. Bearbejd Bond eller Bond-Activator-blandingen i 20 sekunder.
 6. Fjern overskydende materiale.
 7. Fortynd kort Bond eller Bond-Activator-blandingen med oliefri luft, indtil overfladen virker ensartet fugtig.
 8. Lyshærd Contax i 20 sekunder.
 9. Påfør restaureringsmaterialet ifølge producentens anvisninger.

Timing

Påfør Contax Primer og arbejd den ind i tanden	20 s
For lyshærdende materialer: Påfør Contax Bond og arbejd den ind i tanden Fjern overskuddet og blæs med trykluft Lys-hærdetid	20 s 20 s
For selv- eller dobbelthærdende materialer: Bland Contax Bond og Contax Activator 1:1 Påfør og arbejd blandingen ind i tanden Fjern overskuddet og blæs med trykluft Lys-hærdetid	5 s 20 s 20 s

Interaktioner

Må ikke bruges sammen med stoffer, der hæmmer polymerisering. Dette gælder især for produkter, der indeholder eugenol, som f.eks. midlertidige cementer eller fyldningsmaterialer.

Restrisici/bivirkninger

Der er til dato ingen kendte bivirkninger. Den resterende risiko for overfølsomhed over for bestanddele af materialet kan ikke udelukkes.

Advarsler/forholdsregler

- Opbevares uden for børns rækkevidde!
- Undgå kontakt med huden! I tilfælde af utilsigtet kontakt med huden vaskes stedet straks omhyggeligt med vand og sæbe.
- Undgå øjenkontakt! I tilfælde af utilsigtet øjenkontakt skylles øjnene straks omhyggeligt med rigeligt vand, og om nødvendigt konsulteres en læge.
- Følg producentens brugsanvisninger for andre materialer, der bruges sammen med materialet/materialerne.
- Alvorlige uheld, der involverer dette produkt, skal indberettes til fabrikanten og til de ansvarlige tilsynsførende myndigheder.

Egenskaber af produktets ydeevne

SBS-bindingsværdier på ikke-æstet tandsubstans målt i overensstemmelse med ISO 29022:2013 er ≥ 15 MPa

Opbevaring/bortskaffelse

- Opbevares på et tørt sted ved 2 til 25°C/36 til 77°F!
- Må ikke bruges efter udløbsdatoen.
- Luk straks emballagen efter brug.
- Bortskaffes i overensstemmelse med nationale regler.

Sammensætning

Primer: Vand, maleinsyre, natriumfluorid.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, glycidyl-methacrylat-modificeret polyacrylsyre, tilsætningsstoffer.

Activator: HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, tilsætningsstoffer.

Bruksanvisningar

Svenska

Produktbeskrivning

Contax är ett lätthärdande, självetsande och självhäftande fästsystem för dentin och emalj. Contax-fästsystemet kan användas med, och är kompatibelt med lätta, dubbla och självhårdande komposit, kompomera och ormocera. Om restaureringen inte ljushärdas senare under behandlingen, måste aktivatorn användas. Själva Contax-materialet måste emellertid ljushärdas, även om aktivator används.

Avsett ändamål

Fästsystem för dentala komposit, kompomera och ormocera som ska användas på dentin och emalj.

Begränsningar för användningen

Använd inte materialet om arbetsytan inte är tillräckligt torr eller rekommenderad appliceringsmetod inte kan tillämpas.

Indikationer

- Förlust av tandsubstans på grund av karies, trauma, tandslitage eller utvecklingsstörningar
- Trauma och paradontit som kräver kompositskenor

Kontraindikationer

- Använd inte direkt på den exponerade pulpan.
- Använd inte produkten om pulpit föreligger.
- Använd inte materialet om du vet att patienten är allergisk mot någon av beståndsdelarna, särskilt bensoylperoxid, eller i händelse av kontaktallergi.

Patientmålgrupp

Personer som undergår tandbehandling.

Avsedda användare

Tandläkare

Anmärkningar avseende användning

- Se till att den preparerade och/eller bundna ytan inte blir förorenad på nytt.
- Ta inte bort det syrehämmande lagret som orsakats av appliceringen, eftersom det behövs för fästprocessen när materialet appliceras ovanpå.
- I djupa kaviteter kan överskottsmaterial bildas i kanten mellan tand och matris ("bassäng-effekt"). Använd därför om möjligt endast en matris efter att du har applicerat bindemedlet.
- Förväxla inte flaskornas lock, eftersom detta kan leda till att vätskorna korskontamineras. För att bättre kunna skilja dem åt är locken färgkodade: röd = Primer; svart = Bond; vit = Activator.
- För att förhindra för tidig polymerisering på grund av omgivande ljus måste materialet placeras på blandningspaletten precis före appliceringen.
- Contax Activator måste användas om själv- eller dubbelhärdande restaureringsmaterial används. Användning av Contax Activator är inte nödvändigt om ljushärdande restaureringsmaterial används. Contax måste under alla omständigheter ljushärdas.
- Härdlampor bör emittera med 450 nm och kontrolleras regelbundet. Ljusintensiteten ska vara minst 600 mW/cm². Placera härdlampan så nära materialet som möjligt.
- DMG rekommenderar att man härdar en kofferdam.
- Omgivet appliceras i patientens mun med en engångsapplicator ska denna applicator av hygieniska skäl endast användas på denna patient.

Rekommenderad användning

1. Förbered kaviteten enligt de allmänna bestämmelserna om fästmetod. Snedslipa emaljens kanter. Skydda pulpan i djupa kaviteter med lämpliga material.

Observera: Om extra emaljetsning är önskvärt kan detta utföras enligt tillverkarens anvisningar. Bindningsstyrkan hos Contax påverkas inte.

2. Applicera en droppe Contax Primer på blandningspaletten eller direkt på engångsborsten och arbeta in materialet i tandstrukturen i 20 sekunder.

Observera: Efter appliceringen av Contax Primer måste ytan som ska behandlas vara jämnfuktig. Om så inte skulle vara fallet, applicerar man Contax Primer igen. Det är inte nödvändigt att bläsa luft på Contax Primer.

3. Förbered bond enligt följande:

- För själv- eller dubbelhärdande restaureringsmaterial: Blanda en droppe Contax Bond och en droppe Contax Activator i blandningspalettens gjutform i cirka 5 sekunder.
 - För ljushärdande restaureringsmaterial: Applicera en droppe Contax Bond på blandningspaletten eller direkt på en ny engångsborste. Contax Activator behövs inte.
4. Applicera bond eller bond-activator-blandningen på hela den förbehandlade beredningen.
 5. Bearbeta bond- eller bond-activator-blandningen i 20 sekunder.
 6. Avlägsna materialöverskott.
 7. Tunna ut bond eller bond-activator blandningen kort med oljefri luft tills ytan ser ut att vara jämnfuktig.
 8. Ljushärda Contax i 20 sekunder.
 9. Applicera restaureringsmaterialet enligt tillverkarens anvisningar.

Tider

Applicera Contax Primer och arbeta in materialet i tanden	20 s
För ljushärdande material: Applicera Contax Bond och arbeta in materialet i tanden Ta bort överskott och blås rent med tryckluft Ljushärdning	20 s 20 s
För själv- eller dubbelhärdande material: Blanda Contax Bond och Contax Activator 1:1 Applicera och arbeta in materialet i tanden Ta bort överskott och blås rent med tryckluft Ljushärdning	5 s 20 s 20 s

Interaktioner

Använd inte i kombination med substanser som hämmar polymeriseringen. Detta gäller i synnerhet produkter som innehåller eugenol, exempelvis provisoriska bindemedel eller fyllnads-material.

Kvarstående risker/biverkningar

Till dags dato har inga biverkningar rapporterats. En kvarstående risk för överkänslighet mot komponenter i materialet kan inte uteslutas.

Varningar/försiktighetsåtgärder

- Håll utom räckhåll för barn!
- Undvik kontakt med huden! Vid oavsiktlig kontakt med huden ska du omedelbart tvätta påverkat område ordentligt med tvål och vatten.
- Undvik kontakt med ögonen! Vid oavsiktlig kontakt med ögonen ska du omedelbart skölja noggrant med mycket vatten och vid behov uppsöka läkare.
- Följ tillverkarens anvisningar för andra produkter som används med materialet/materialen.
- Allvarliga incidenter som involverar denna produkt måste rapporteras till tillverkaren och ansvarig tillsynsmyndighet.

Produktens prestandaegenskaper

SBS-bindningsvärden på oetsad tandsubstans uppmätta enligt ISO 29022:2013 är ≥ 15 MPa

Lagring/bortskaffande

- Förvaras torrt vid 2–25 °C/36–77°F!
- Använd inte efter utgångsdatum.
- Stäng förpackningen omedelbart efter användning.
- Kassera i enlighet med nationella föreskrifter.

Sammanfattning

Primer: Vatten, maleinsyra, natriumfluorid.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, glycidylmetakrylatmodifierad polyakrylsyra, tillsatser.

Aktivator: HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, tillsatser.

Instrukcja użycia

Polski

Opis produktu

Contax to światłoutwardzalny, samowytrawiający i samokondycjonujący system adhezyjny do zębiny i szkliwa. System adhezyjny Contax może być używany z kompozytami lekkimi, podwójnymi i samoutwardzalnymi oraz kompomerami i ormocerami. Jeśli odbudowa nie zostanie utwardzona światłem w późniejszym cyklu leczenia, należy użyć aktywatora. Contax musi jednak zostać utwardzony światłem, nawet przy zastosowaniu Activator.

Przeznaczenie

System adhezyjny do kompozytów stomatologicznych, kompomerów i ormocerów do stosowania na zębiny i szkliwie.

Ograniczenia dotyczące użytkowania

Nie stosować materiału, jeśli niemożliwe jest uzyskanie wystarczająco suchej powierzchni roboczej lub zastosowanie zalecanej techniki.

Wskazania

- Utrata tkanki zęba w wyniku próchnicy, urazu, ścierania lub wad rozwojowych
- Urazy i zapalenie przyzębia wymagające szyn kompozytowych

Przeciwwskazania

- Nie używać bezpośrednio na odsłoniętej miążdze.
- Nie stosować materiału w przypadku zapalenia miążgi zęba.
- Nie należy używać tego materiału w przypadku rozpoznanych alergii na którykolwiek z jego składników, zwłaszcza nadtlenek benzoilu, lub w razie występowania alergii kontaktowych.

Grupy docelowe pacjentów

Osoby poddawane zabiegom dentystycznym.

Docelowi użytkownicy

Stomatolodzy

Uwagi dotyczące stosowania

- Upewnić się, że kondycjonowana i/lub wiązana powierzchnia nie uległa ponownemu skażeniu.
- Nie usuwać warstwy inhibicji tlenu powstałej po nałożeniu, ponieważ pełni ona ważną funkcję w procesie wiązania z nałożonym materiałem.
- W głębokich ubytkach nadmiar materiału może zbierać się między zębem a matrycą („po-oling effect”). Dlatego, jeśli to możliwe, należy używać matrycy dopiero po nałożeniu bondu.
- Nie zamieniać pokrywek butelek, ponieważ może to doprowadzić do zanieczyszczenia krzyżowego płynów. W celu łatwiejszego odróżnienia nakrętki są oznaczone kolorami: czerwony = Primer; czarny = Bond; biały = Activator.
- Aby zapobiec przedwczesnej polimeryzacji materiału w wyniku oddziaływania światła w otoczeniu, materiał należy nałożyć na podkładkę do mieszania bezpośrednio przed aplikacją.
- Preparatu Contax Activator należy użyć w przypadku stosowania samoutwardzalnych lub podwójnie utwardzalnych materiałów do rekonstrukcji. Użycie preparatu Contax Activator nie jest konieczne w przypadku stosowania światłoutwardzalnych materiałów do rekonstrukcji. W każdym przypadku Contax należy utwardzić światłem.
- Lampy do polimeryzacji powinny emitować światło o długości fali ok. 450 nm i podlegać regularnej kontroli. Natężenie światła nie powinno być mniejsze niż 600 mW/cm². Źródło światła należy umieścić jak najbliżej materiału.
- Firma DMG zaleca zastosowanie koferdamu.
- Jeżeli materiał nakładany jest przy użyciu aplikatora jednorazowego użytku, ze względów higienicznych należy go używać wyłącznie u jednego pacjenta.

Zalecane stosowanie

- Przygotować ubytek zgodnie z ogólnymi zasadami dotyczącymi techniki adhezyjnej. Ściąć krawędzie szkliwa pod kątem. W przypadku głębokich ubytków chronić miążgę za pomocą odpowiednich materiałów.

Uwaga: Ewentualne dodatkowe trawienie szkliwa można wykonać zgodnie z instrukcjami producenta. Nie wpływa ono na siłę wiązania produktu Contax.

- Umieścić jedną kroplę produktu Contax Primer na podkładce do mieszania lub bezpośrednio na pędzelku jednorazowego użytku i rozprowadzić na powierzchni zęba przez 20 sekund.

Uwaga: Po nałożeniu produktu Contax Primer powierzchnia poddawana obróbce wysylająca na równomiernie wilgotną. W przeciwnym razie należy ponownie nałożyć Contax Primer. W przypadku użycia produktu Contax Primer nie jest konieczne suszenie powietrzem.

- Przygotować bond w następujący sposób:
 - W przypadku samoutwardzalnych i podwójnie utwardzalnych materiałów wypełnieniowych: mieszać jedną kroplę produktu Contax Bond i jedną kroplę preparatu Contax Activator na podkładce do mieszania przez mniej więcej 5 sekund.
 - W przypadku światłoutwardzalnych materiałów wypełnieniowych: umieścić jedną kroplę produktu Contax Bond na podkładce do mieszania lub bezpośrednio na nowym pędzelku jednorazowego użytku. Nie ma konieczności stosowania preparatu Contax Activator.
- Nałożyć bond lub mieszaninę bond-activator na całej powierzchni preparatu kondycjonującego.
- Rozprowadzać bond lub mieszaninę bond-activator przez 20 sekund.
- Usunąć nadmiar materiału.
- Rozrzędzić bond lub mieszaninę bond-activator za pomocą powietrza bezolejowego, aż powierzchnia stanie się równomiernie wilgotna.
- Utwardzić Contax światłem przez 20 sekund.
- Zastosować materiał uzupełniający zgodnie z instrukcjami producenta.

Czasy

Nałożyć Contax Primer i rozprowadzić na powierzchni zęba	20 s
W przypadku materiałów światłoutwardzalnych: Nałożyć Contax Bond i rozprowadzić na powierzchni zęba Usunąć nadmiar i przedmuchać sprężonym powietrzem Światłoutwardzanie	20 s 20 s
W przypadku materiałów samoutwardzalnych i podwójnie utwardzalnych: Wymieszać produkty Contax Bond i Contax Activator 1:1 Nałożyć i rozprowadzić na powierzchni zęba Usunąć nadmiar i przedmuchać sprężonym powietrzem Światłoutwardzanie	5 s 20 s 20 s

Интеракcje

Не stosować razem z substancjami hamującymi polimeryzację. Jest to szczególnie ważne w przypadku produktów zawierających eugenol, np. cementów tymczasowych i materiałów wypełnieniowych.

Ryzyka resztkowe / działania niepożądane

Dotąd nie są znane żadne działania niepożądane. Nie można wykluczyć resztkowego ryzyka nadwrażliwości na składniki materiału.

Ostrzeżenia / środki ostrożności

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!
- Unikać kontaktu ze skórą! W razie przypadkowego kontaktu ze skórą natychmiast przemyć zanieczyszczone miejsce dużą ilością wody z mydłem.
- Unikać kontaktu z oczami! W razie przypadkowego kontaktu z oczami należy natychmiast przepłukać je dużą ilością wody i w razie potrzeby zasięgnąć porady lekarza.
- Należy przestrzegać zaleceń producenta dotyczących wszystkich produktów używanych z materiałem/materiałami.
- Poważne incydenty związane z użyciem tego produktu należy zgłaszać producentowi i odpowiedzialnym organom rejestrującym.

Charakterystyka wydajnościowa produktu

Wartości wiązania SBS na niewytrawionej powierzchni zęba zmierzone zgodnie z normą ISO 29022:2013 wynoszą ≥ 15 MPa.

Przechowywanie/usuwanie

- Przechowywać w suchym miejscu w temperaturze 2–25°C (36–77°F)!
- Nie używać po upływie terminu ważności.
- Zamknąć opakowanie natychmiast po użyciu.
- Utylizację należy przeprowadzić zgodnie z przepisami krajowymi.

Skład

Primer: Woda, kwas maleinowy, fluorek sodu.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, kwas poliakrylowy modyfikowany metakrylanem glicydyłu, dodatki.

Activator: HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, dodatki.

Инструкция по применению

Русский

Описание продукта

Contax представляет собой светоотверждаемую, самопротравливающую и самокондиционируемую адгезивную систему для дентина и эмали. Адгезивная система Contax может использоваться и совместима со свето- и самоотверждаемыми композитами, компомерами и ормокерами, а также с материалами двойного отверждения. Если на последующем этапе лечения реставрация не подвергается световой полимеризации, следует использовать активатор. Тем не менее, Contax должен быть отвержден светом, даже если используется Activator.

Целевое назначение

Адгезивная система для стоматологических композитов, компомеров и ормокеров, для использования на дентине и эмали.

Ограничения применения

Не использовать материал, если невозможно создать относительно сухую рабочую область или невозможно соблюсти рекомендуемую технологию применения.

Показания к применению

- Потеря тканей зуба в результате кариеса, травмы, истирания или нарушений развития зуба
- Травма или пародонтит, требующие установки композитных зубных шин

Противопоказания

- Не использовать непосредственно на открытой пульпе.
- Не использовать материал при наличии пульпита.
- Не использовать материал при наличии аллергии на любой из компонентов, в частности, на перекись бензоила, или при контактной аллергии.

Целевая группа пациентов

Пациенты, которые получают лечение в ходе стоматологической процедуры.

Предполагаемые пользователи

Стоматолог

Примечания по применению

- Убедитесь в том, что обработанная праймером и / или адгезивом поверхность не загрязнилась.
- Не удаляйте ингибированный кислородом слой, образовавшийся в результате применения адгезива, поскольку он важен для процесса соединения с материалом, который наносится сверху.
- В глубоких полостях на границе между зубом и матрицей могут образовываться излишки материала («pooling effect»). Поэтому устанавливайте матрицу по возможности только после нанесения бонда.
- Во избежание перекрестного загрязнения жидкостей следите за тем, чтобы не перепутать крышки флаконов с жидкими материалами. Для лучшего распознавания крышки имеют цветовую маркировку: красная = Primer; черная = Bond; белая = Activator.
- Во избежание преждевременной полимеризации под действием окружающего света материал следует помещать на блок для замешивания непосредственно перед использованием.
- Активатор Contax Activator должен применяться при использовании самоотверждаемых материалов или материалов двойного отверждения. Необязательно применять Contax Activator, если используются светоотверждаемые реставрационные материалы. Contax всегда требует полимеризации светом.
- Фотополимеризационные лампы должны иметь длину волны исходящего света 450 нм и проходить регулярную проверку. Интенсивность излучения должна составлять не менее 600 мВт/см². Помещайте фотополимеризационную лампу как можно ближе к материалу.
- Фирма DMG рекомендует использовать коффердам.
- Если внесение материала в полость рта пациента осуществляется аппликатором, в гигиенических целях он должен быть использован только один раз.

Рекомендованное применение

- Подготовьте полость в соответствии со стандартным протоколом для адгезивной техники. Сформируйте скос эмали по краям полости. В глубоких полостях защитите близкие к пульпе области с помощью соответствующих материалов.

Примечание. Если требуется дополнительное протравливание эмали, его можно выполнить в соответствии с инструкциями производителя. Прочность сцепления Contax не снижается.

- Нанесите одну каплю праймера Contax Primer на блок для замешивания или непосредственно на одноразовую щетку и втирайте ее в ткани зуба в течение 20 секунд.

Примечание. После нанесения Contax Primer поверхность, подлежащая лечению, должна выглядеть равномерно увлажненной. В противном случае необходимо нанести Contax Primer повторно. Необязательно высушивать Contax Primer воздухом.

- Приготовьте Bond следующим образом.
 - Для самоотверждаемых материалов или материалов двойного отверждения: смешайте одну каплю Contax Bond и одну каплю Contax Activator в форме блока для замешивания в течение приблизительно 5 секунд.
 - Для светоотверждаемых реставрационных материалов: нанесите одну каплю Contax Bond на блок для замешивания или непосредственно на новую одноразовую щетку. Необязательно использовать активатор Contax Activator.
- Нанесите Bond или смесь Bond-Activator на всю поверхность реставрации, обработанную праймером.
- Втирайте Bond или смесь Bond-Activator в течение 20 секунд.
- Удалите излишки материала.
- В течение непродолжительного времени распределяйте Bond или смесь Bond-Activator струей воздуха, не содержащего масла, пока поверхность не будет выглядеть равномерно влажной.
- Выполните световое отверждение Contax в течение 20 секунд.
- Нанесите реставрационный материал в соответствии с инструкциями производителя.

Расчет времени

Нанесите Contax Primer и втирайте его в ткани зуба	20 с
Для светоотверждаемых материалов: Нанесите Contax Bond и втирайте его в ткани зуба Удалите излишки материала и высушите струей сжатого воздуха Фотополимеризация	20 с 20 с
Для самоотверждаемых материалов или материалов двойного отверждения: Смешайте Contax Bond и Contax Activator 1:1 Нанесите и втирайте в ткани зуба Удалите излишки материала и высушите струей сжатого воздуха Фотополимеризация	5 с 20 с 20 с

Vazimodetvayie s drugimi veshchestvami

Ne ispolzovat' vmeste s veshchestvami, zamedyayushimi polimerizatsiyu. Eto v pervuyu ochered' kasaetsya produktov, soderzhashih evgenol, takih kak vremennyye tsementy ili plombyrovочные материалы.

Pobochnyye deystviya / ostatочnyye riski

Na dannyiy moment pobochnykh deystviy obnaryuzheno ne bylo. Nelyza iskluchat' ostatочnyiy risk vozniknoveniya giperchuvstvitelnosti k komponentam materiala.

Предупреждения / меры предосторожности

- Хранить в недоступном для детей месте!
- Не допускать контакта с кожей! При случайном попадании на кожу немедленно промыть пораженный участок водой с мылом.
- Не допускать попадания в глаза! При случайном попадании в глаза немедленно тщательно промыть их большим количеством воды, при необходимости проконсультироваться с врачом.
- Следует соблюдать инструкции производителей других продуктов, используемых вместе с материалом / материалами.
- О серьезных инцидентах, связанных с данным продуктом, необходимо сообщать производителю и соответствующим органам регистрации.

Характеристики продукта

Показатели адгезии прочности на сдвиг (SBS) на непротравленных тканях зуба, измеренные в соответствии с ISO 29022:2013, составляют ≥ 15 МПа

Хранение / утилизация

- Хранить в сухом месте при температуре от 2 до 25 °C (от 36 до 77 °F)!
- Не использовать по истечении срока годности.
- Закрывайте упаковку сразу после использования.
- Утилизировать в соответствии с национальными требованиями.

Состав

Primer: вода, малеиновая кислота, фторид натрия.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, полиакриловая кислота, модифицированная глицидилметакрилатом, добавки.

Activator: HEMA, bis-GMA, ММНН, ВРО, добавки.

Kullanım kılavuzu

Türkçe

Ürün açıklaması

Contax, ışıkla kürlenene, kendinden asitlemeli ve kendi kondisyonlanan bir dentin ve mine adeziv sistemidir. Contax adeziv sistemi, ikili kür, kendinden kür veya ışıkla kürlenme kompozitleri, kompozitleri ve ormokerleri ile uyumludur ve bunlarla birlikte kullanılabilir. Eğer tedavinin daha sonraki sürecinde restorasyon ışıkla kürlenmeyecek ise aktivatör kullanılmalıdır. Ancak aktivatör kullanılsa bile Contax yine ışıkla kürlenmelidir.

Kullanım amacı

Dentin ve mine üzerinde kullanılan dental kompozitler, kompozitler ve ormokerler için adeziv sistem.

Kullanım kısıtlamaları

Yeterince kuru bir işleme alanı veya tavsiye edilen tekniği uygulama olanağı yoksa bu malzemeyi kullanmayın.

Endikasyonlar

- Çürük, travma, diş aşınması veya gelişim bozuklukları nedeniyle diş maddesinin kaybı
- Kompozit splint gerektiren travma ve periodontit vakaları

Kontrendikasyonlar

- Doğrudan ekspozite pulpa üzerinde kullanmayın.
- Pulpit teşhis edildiğinde bu materyali kullanmayın.
- Bileşenlerden herhangi birine, özellikle benzoil peroksit bilinen alerjiler durumunda veya temas alerjileri halinde malzemeyi kullanmayın.

Hedef hasta grubu

Bir diş prosedürü sırasında tedavi gören kişiler.

Hedeflenen kullanıcılar

Diş hekimleri

Kullanımla ilgili notlar

- Primer ve/veya Bond uygulanmış yüzeyin tekrar kontamine olmamasına özen gösterin.
- Uygulama sonucunda meydana gelen oksijen inhibisyon tabakasını silmeyin, çünkü bu yüzeyine uygulanacak olan tabakaya bağlanması için gereklidir.
- Derin kaviteelerde, diş ile matris arası kenarlarda ("birleşmenin etkisi" ile) malzeme taşmaları olabilir. Bu nedenle, eğer mümkünse matrisi sadece Bond'u uyguladıktan sonra kullanın.
- Şişe kapaklarını birbiriyle değiştirmeyin; çünkü bu, sıvılar arasında çapraz kontaminasyona neden olabilir. Kapaklar daha kolay ayırt edilmeleri için renklerle kodlanmıştır: kırmızı = Primer; siyah = Bond; beyaz = Activator.
- Ortam ışığı nedeniyle erken polimerizasyonu önleyebilmek için kullanılacak malzeme, karıştırma paletine uygulamadan hemen önce konulmalıdır.
- Kendinden veya ikili kür restorasyon malzemeleri kullanılıyorsa Contax Activator de kullanılmalıdır. Işıkla kürlenene restorasyon malzemeleri kullanılıyorsa Contax Activator'ün kullanımına gerek yoktur. Ancak Contax her koşulda ışıkla kürlenmelidir.
- Polimerizasyon cihazı çıkış kuvvetinin 450 nm olması ve düzenli olarak kontrol edilmesi gereklidir. Işık şiddeti en az 600 mW/cm² olmalıdır. Işıkla sertleştirme cihazını malzemeye mümkün olduğunca yakın konumlandırın.
- DMG bir rubber dam kullanılmasını önerir.
- Eğer malzeme hastanın ağızına tek kullanımlık bir aplikatör ile uygulanıyorsa hijyen nedeniyle tek kullanımlık aplikatör sadece o hastada kullanılmalıdır.

Önerilen kullanım

1. Adeziv tekniğinin genel kurallarına uygun olarak kaviteyi hazırlayın. Mine kenarlarını bizote edin. Derin kaviteelerde, pulpayı uygun materyaller ile koruyun.

Not: Eğer mine ekstradan asitle pürüzlendirmek istenirse bu işlem üreticinin talimatlarına göre yapılabilir. Contax'ın yapışma performansı bundan etkilenmez.

2. Karıştırma paletinin veya doğrudan tek kullanımlık fırçanın üzerine bir damla Contax Primer damlatın ve bunu 20 saniyede dişin içine işleyin.

Not: Contax Primer uygulandıktan sonra, işlem görecekt yüzey eşit miktarda nemli görünmelidir. Eğer görünmüyorsa Contax Primer'ı tekrar uygulayın. Contax Primer üzerine hava tutmaya gerek yoktur.

3. Bond'u aşağıda açıklandığı gibi hazırlayın:
 - Kendinden veya ikili kür restorasyon malzemelerinde: Bir damla Contax Bond ile bir damla Contax Activator'ü karıştırma paletindeki çukurun içinde yaklaşık 5 saniye karıştırın.
 - Işıkla kürlenene restorasyon malzemelerinde: Karıştırma paletinin veya doğrudan tek kullanımlık yeni bir fırçanın üzerine bir damla Contax Primer damlatın. Contax Activator kullanmak gerekmez.
4. Primer uygulanmış preparasyonun tamamına, Bond veya Bond-Activator karışımını uygulayın.
5. Bond veya Bond-Activator karışımını 20 saniye süreyle işleyin.
6. Fazla malzeme temizleyin.
7. Yüzey eşit miktarda nemli görününceye kadar, Bond veya Bond-Activator karışımını kısa bir süre yağsız hava ile inceltin.
8. Contax'ı ışıkla 20 sn sertleştirin.
9. Üretici talimatlarına göre restorasyon malzemesini uygulayın.

Zamanlama

Contax Primer'ı uygulayın ve dişin içine işleyin	20 s
Işıkla kürlenene malzemelerde: Contax Bond'u uygulayın ve dişin içine işleyin Fazlalıkları uzaklaştırın ve dişe basınçlı hava tutun Işıkla sertleştirme	20 s 20 s
Kendinden ve ikili kür malzemelerinde: Contax Bond ve Contax Activator 1:1 oranında karıştırın Karışımı uygulayın ve dişin içine işleyin Fazlalıkları uzaklaştırın ve dişe basınçlı hava tutun Işıkla sertleştirme	5 s 20 s 20 s

Etkileşimleri

Polimerizasyonu baskılayan maddelerle birlikte kullanmayın. Bu kısıtlama özellikle öjenol içeren geçici simanlar veya dolgu malzemeleri gibi ürünler için geçerlidir.

Yan etkiler/artık riskler

Bugüne kadar bilinen yan etkileri yoktur. Malzemenin bileşenlerine karşı aşırı hassasiyet artık riski göz ardı edilemez.

Uyarılar/önlemler

- Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın!
- Ciltle temastan kaçının! Ciltle kazara temas ettiğinde etkilenen bölgeyi sabun ve suyla derhal yıkayın.

- Gȳzle temastan kaçının! Gȳzle kazara temas ettięinde bol suyla iyice yıkayın ve gerekirse bir doktora danıřın.
- Malzemelerle kullanılan dięer őrnlr için őreticilerinin kılavuzuna uyun.
- Bu őrünün karıřtıęı ciddi vakalar, őreticie ve sorumlu kayıt yetkililerine bildirilmelidir.

Őrűn performans ȳzellikleri

ISO 29022: 2013'e gȳre, asitle pőrűzlendirilmemiř diř maddesinde ȳlűlen SBS yapıřma performansı deęerleri ≥ 15 MPa'dır

Saklama/imha

- Kuru bir yerde, 2 ila 25 °C/36 ila 77 °F'de saklayın!
- Son kullanma tarihinden sonra kullanmayın.
- Kullanım sonrasında ambalajı derhal kapatın.
- Ulusal mevzuata uygun řekilde imha edin.

Bileřim

Primer: Su, maleik asit, sodyum fluorid.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, glisidil metakrilat-modifiye poliakrilik asit, katkı maddeleri.

Activator: HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, katkı maddeleri.

Instrucțiűni de utilizare

Romȳnȳ

Descrierea produsului

Contax este un sistem adeziv fotopolimerizabil, autodeminerizant ři autocondiționant pentru dentinȳ ři smalț. Sistemul adeziv Contax poate fi utilizat cu, ři este compatibil cu, compozite, compomeri ři ormoceri fotopolimerizabili, cu polimerizare dublȳ ři autopolimerizare. Dacȳ restaurarea nu este fotopolimerizatȳ mai tȳrziu ın cadrul tratamentului, trebuie utilizat activatorul. Contax ın sine trebuie fotopolimerizat, chiar dacȳ este folosit activator.

Scopul propus

Sistem adeziv pentru compozite, compomeri ři ormoceri dentari de utilizat pe dentinȳ ři smalț.

Restricțiűi de utilizare

Nu folosiți materialul ın cazul ın care zona de lucru nu este suficient de uscatȳ sau tehnica de aplicare recomandatȳ nu este posibilȳ.

Indicațiűi

- Pierderea substanței dentare din cauza cariilor, traumelor, a abraziunii dinților sau a tulburȳrilor de dezvoltare
- Traumȳ ři periodontitȳ ce necesitȳ splinturi compozite

Contraindicațiűi

- Nu folosiți direct pe pulpa expusȳ.
- Nu folosiți materialul ın caz de pulpitȳ.
- Nu utilizați materialul ın caz de alergii cunoscute la oricare dintre componente, ın special peroxid de benzoil, sau ın cazul alergiilor de contact.

Grupuri țintȳ de pacienți

Persoanele tratate pe parcursul unei proceduri dentare.

Utilizatori propuři

Dentist

Note privind utilizarea

- Asigurați-vȳ cȳ suprafața lipitȳ ři/sau cea pe care s-a aplicat primer nu este recontaminatȳ.
- Stratul care inhibȳ oxigenul, generat prin aplicare, nu se ındepȳrteazȳ, deoarece acesta este important pentru procesul de lipire cu materialul aplicat deasupra.
- ın cavitașile adȳnci se poate forma exces de material la marginea dintre dinte ři matrice („efect de sedimentare”). De aceea, dacȳ este posibil, folosiți matricea doar dupȳ aplicarea adezivului.
- Nu interschimbați capacele sticlelor, pentru cȳ poate cauza contaminarea ıncrucișatȳ a lichidelor. Pentru o diferențiere mai uřoarȳ, capacele au coduri de culoare: rořu = Primer; negru = Bond; alb = Activator.
- Pentru prevenirea polimerizȳrii premature din cauza luminii ambientale, materialul trebuie pus pe paleta de amestec chiar ınainte de aplicare.
- Contax Activator trebuie folosit dacȳ sunt utilizate pentru restaurare materiale cu auto- sau dublȳ polimerizare. Utilizarea Contax Activator nu este necesarȳ, dacȳ sunt folosite pentru restaurare materiale fotopolimerizabile. Contax trebuie fotopolimerizat ın orice caz.
- Unitȳțile de fotopolimerizare trebuie sȳ aibȳ puterea de 450 nm ři trebuie verificate regulat. Intensitatea luminii trebuie sȳ fie de cel puțin 600 mW/cm². Plasați unitatea de fotopolimerizare cȳt se poate de aproape de material.
- DMG recomandȳ utilizarea unui baraj de cauciuc.
- ın cazul ın care materialul este aplicat ın cavitatea bucalȳ a pacientului cu un dispozitiv de unicȳ folosinșȳ, acesta trebuie utilizat numai la acest pacient, din motive de igienȳ.

Utilizare recomandatȳ

1. Pregȳtiți cavitatea ın conformitate cu regulile generale pentru tehnica adezivȳ. Tȳiați marginile smalțului. Protejați pulpa ın cavitașile adȳnci cu materiale corespunzȳtoare.

Notȳ: Dacȳ se dorește suplimentar demineralizarea smalțului, aceasta poate fi efectuatȳ ın conformitate cu instrucțiűnile producȳtorului. Forța adezivȳ a Contax nu este afectatȳ.

2. Puneți o picȳturȳ de Contax Primer pe o paletȳ de amestec sau direct pe peria de unicȳ folosinșȳ ři lucrați-l ın structura dintelui timp de 20 secunde.

Notȳ: Dupȳ aplicarea Contax Primer, suprafața de tratat trebuie sȳ parȳ uniform de umedȳ. Dacȳ nu se ıntȳmplȳ așȳ, aplicați din nou Contax Primer. Nu este necesarȳ suflarea de aer pe Contax Primer.

3. Pregȳtiți bond dupȳ cum urmeazȳ:
 - Pentru materialele de restaurare cu auto- sau dublȳ polimerizare: Amestecați o picȳturȳ de Contax Bond ři o picȳturȳ de Contax Activator ın adȳncitura paletei de amestec timp de aproximativ 5 secunde.
 - Pentru materialele de restaurare fotopolimerizabile: Puneți o picȳturȳ de Contax Bond pe paleta de amestec sau direct pe o perie de unicȳ folosinșȳ nouȳ. Contax Activator nu este necesar.
4. Aplicați bond sau amestecul de bond-activator pe ıntreaga zonȳ preparatȳ pe care s-a aplicat primer.
5. Lucrați bond sau amestecul de bond-activator timp de 20 secunde.
6. ındepȳrtați materialul ın exces.
7. Subțiați bond sau amestecul de bond-activator scurt timp cu aer fȳrȳ ulei, pȳnȳ ce suprafața pare uniform de umedȳ.
8. Fotopolimerizați Contax timp de 20 secunde.
9. Aplicați materialul de restaurare ın conformitate cu instrucțiűnile producȳtorului.

Timpi

Aplicați Contax Primer ři lucrați-l ın dinte	20 s
Pentru materiale fotopolimerizabile: Aplicați Contax Bond ři lucrați-l ın dinte	20 s
ındepȳrtați surplusul ři suflați cu aer comprimat	20 s
Pentru materiale cu auto- sau dublȳ polimerizare: Amestecați Contax Bond ři Contax Activator 1:1	5 s
Aplicați ři lucrați-l ın dinte	20 s
ındepȳrtați surplusul ři suflați cu aer comprimat	20 s
Fotopolimerizare	20 s

Interacțiűni

A nu se folosi ımpreunȳ cu materiale care ımpedicȳ polimerizarea. Acest lucru este valabil ın special pentru produsele cu conținűt de eugenol, cum ar fi cimenturile temporare sau materialele de umpluturȳ.

Riscuri reziduale/Efecte secundare

În prezent nu se cunosc efecte secundare. Riscul rezidual al hipersensibilitȳrii la componentele materialului nu poate fi exclus.

Avertismente/Precauțiűi

- A nu se lȳsa la ındemȳna copiilor!
- Evitați contactul cu pielea! ın eventualitatea unui contact accidental cu pielea, spȳlați imediat zona afectatȳ temeinic cu sȳpun ři apȳ.
- Evitați contactul cu ochii! ın eventualitatea unui contact accidental cu ochii, clȳtiți imediat cu apȳ din abundenșȳ ři, la nevoie, consultați un medic.
- Urmați instrucțiűnile producȳtorului pentru alte produse care sunt utilizate ımpreunȳ cu materialul/materialulele.
- Incidentele grave care implicȳ acest produs trebuie raportate producȳtorului ři autoritȳșilor de ınregistrare competente.

Caracteristicile de performanșȳ ale produsului

Valorile de lipire SBS pe suprafața nedeminerizatȳ a dintelui, mȳsurate ın conformitate cu ISO 29022:2013 sunt ≥ 15 MPa

Depozitare/Eliminare

- A se depozita ın locuri uscate, ıntre 2 ři 25 °C/ıntre 36 ři 77 °F!
- A nu se folosi dupȳ data expirȳrii.
- ınchideți ambalajul imediat dupȳ utilizare.

- Eliminați în conformitate cu reglementările naționale.

Compoziție

Primer: Apă, acid maleic, fluorură de sodiu.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, acid poliacrilic modificat cu metacrilat de glicidil, aditivi.

Activator: HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, aditivi.

Návod k použití

Česky

Popis výrobku

Contax je světlem tuhnoucí, samoleptací a samokondicionující adhezivní systém pro dentin a sklovinu. Adhezivní systém Contax lze použít a je kompatibilní se světlem, duálně a samotuhnoucími kompozity, kompomery a ormocery. Pokud není rekonstrukční materiál později během ošetření polymerizován světlem, je nutné použít aktivátor. Contax sám o sobě však musí být polymerizován světlem, i když je použit aktivátor.

Určený účel

Adhezivní systém pro zubní kompozity, kompomery a ormocery určený pro použití na dentin a sklovinu.

Omezení použití

Nepoužívejte materiál, pokud není možné zajistit dostatečně suché pracovní prostředí nebo nelze provést doporučenou techniku aplikace.

Indikace

- Ztráta zubní hmoty v důsledku zubního kazu, poranění, obrušování zubů nebo vývojových poruch
- Poranění a periodontitida vyžadující kompozitní dlahy

Kontraindikace

- Nepoužívejte přímo na obnaženou dřeň.
- Nepoužívejte tento materiál v případě zánětu dřene.
- Nepoužívejte tento materiál v případě známých alergií na některou z jeho složek, zejména na benzoylperoxid, nebo v případě kontaktních alergií.

Cílová skupina pacientů

Lidé podstupující dentální zákrok.

Určení uživatelé

Zubař

Poznámky k použití

- Zajistěte, aby nedošlo k opětovné kontaminaci povrchu ošetřeného primerem a/nebo tmel.
- Neodstraňujte kyslíkovou inhibiční vrstvu, která vznikla při aplikaci, protože je důležitá pro vazební proces s na ni nanášeným materiálem.
- V hlubokých kavitách se může na okraji mezi zubem a matricí hromadit přebytečný materiál („poolingový efekt“). Proto, pokud je to možné, umístěte matricový proužek až po nanesení tmelu.
- Nezaměňujte víčka lahviček, protože by to mohlo vést ke křížové kontaminaci kapalin. Víčka jsou pro lepší rozlišení barevně označena: červená = Primer; černá = Bond; bílá = Activator.
- Materiál je potřeba přidat na míchací podložku bezprostředně před aplikací, aby nedošlo k předčasné polymerizaci okolním světlem.
- Pokud je použit rekonstrukční materiál, který je samotuhnoucí nebo duálně tuhnoucí, musí být použit Contax Activator. Pokud je použit světlem tuhnoucí rekonstrukční materiál, použití Contax Activator není nutné. Materiál Contax musí být v každém případě polymerizován světlem.
- Polymerační lampy by měly mít výstup 450 nm a je nutné je pravidelně kontrolovat. Intenzita světla by měla být nejméně 600 mW/cm². Polymerizační lampu umístěte co nejbližší k materiálu.
- Společnost DMG doporučuje používat kofferdam.
- Pokud materiál nanášíte v ústech pacienta pomocí jednorázového aplikátoru, je z hygienických důvodů nutné použít jednorázový aplikátor pouze u tohoto jednoho pacienta.

Doporučené použití

1. Připravte kavitu v souladu s obecnými pravidly pro adhezivní techniku. Zkoste hrany zubní skloviny. V hlubokých kavitách chraňte dřeň vhodnými materiály.

Poznámka: Pokud je požadováno další leptání skloviny, lze to provést v souladu s pokyny výrobce. Vazebná síla přípravku Contax tím není dotčena.

2. Naneste jednu kapku přípravku Contax Primer na míchací podložku nebo přímo na jednorázový štěteček a po dobu 20 sekund zapracovávejte materiál do struktury zubu.

Poznámka: Po aplikaci přípravku Contax Primer se musí povrch určený k ošetření jevit jako rovnoměrně vlhký. Pokud tomu tak není, naneste Contax Primer znovu. U přípravku Contax Primer není nutné provádět otryskání vzduchem.

3. Připravte bond následujícím způsobem:

- Pro samotuhnoucí nebo duálně tuhnoucí rekonstrukční materiály: Smíchejte jednu kapku přípravku Contax Bond a jednu kapku přípravku Contax Activator v prohlubni míchací podložky a míchejte po dobu přibližně 5 sekund.
 - Pro světlem tuhnoucí rekonstrukční materiály: Naneste jednu kapku přípravku Contax Bond na míchací podložku nebo přímo na nový jednorázový štěteček. Contax Activator není nutný.
4. Aplikujte tmel nebo směs tmelu a aktivátoru na celý primárně ošetřený preparát.
 5. Zapracovávejte tmel nebo směs tmelu a aktivátoru po dobu 20 sekund.
 6. Odstraňte přebytečný materiál.
 7. Krátce zřed'te tmel nebo směs tmelu a aktivátoru vzduchem bez obsahu oleje, dokud se povrch nebude jevit jako rovnoměrně vlhký.
 8. Provádějte polymerizaci přípravku Contax světlem po dobu 20 sekund.
 9. Aplikujte rekonstrukční materiál podle pokynů výrobce.

Časové rozvržení

Aplikujte Contax Primer a zapracujte jej do zubu	20 s
Pro světlem tuhnoucí materiály: Aplikujte Contax Bond a zapracujte jej do zubu Odstraňte přebytečný materiál a proveďte otryskání stlačeným vzduchem Polymerace světlem	20 s 20 s
Pro samotuhnoucí nebo duálně tuhnoucí materiály: Smíchejte Contax Bond a Contax Activator 1:1 Aplikujte a zapracujte do zubu Odstraňte přebytečný materiál a proveďte otryskání stlačeným vzduchem Polymerace světlem	5 s 20 s 20 s

Interakce

Nepoužívejte v kombinaci s látkami, které inhibují polymerizaci. To platí hlavně pro přípravky obsahující eugenol, např. dočasné cementy nebo výplňové materiály.

Reziduální rizika / vedlejší účinky

K dnešnímu dni nejsou známy žádné vedlejší účinky. Reziduální riziko přecitlivělosti na komponenty materiálu nelze vyloučit.

Výstrahy / předběžná opatření

- Uchovávejte mimo dosah dětí!
- Vyvarujte se kontaktu s kůží! V případě náhodného kontaktu s kůží ihned pečlivě omyjte zasaženou oblast vodou a mýdlem.
- Vyvarujte se kontaktu s očima! V případě náhodného kontaktu s očima ihned vypláchněte oči velkým množstvím vody a v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.
- Dodržujte pokyny výrobce pro jiné produkty používané s materiálem/materiály.
- Závažné incidenty spojené s produktem je nutné nahlásit výrobci a příslušným registračním úřadům.

Výkonnostní charakteristiky prostředku

Vazebné hodnoty SBS na nenaleptané zubní hmotě měřené dle normy ISO 29022:2013 jsou ≥ 15 MPa

Skladování/likvidace

- Skladujte na suchém místě při teplotě 2 až 25 °C/36 až 77 °F!
- Nepoužívejte po uplynutí doby použitelnosti.
- Po použití balení okamžitě zavřete.
- Zlikvidujte v souladu s vnitrostátními předpisy.

Složení

Primer: voda, kyselina maleinová, fluorid sodný.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, glycidylmethakrylátem modifikovaná kyselina polyakrylová, aditiva.

Activator: HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, aditiva.

Περιγραφή προϊόντος

Το Contax είναι ένα φωτοπολυμεριζόμενο, αυτοαδροποιητικό και αυτοελεγχόμενο συγκολλητικό σύστημα για την οδοντίνη και την αδαμαντίνη. Το συγκολλητικό σύστημα Contax μπορεί να χρησιμοποιηθεί και είναι συμβατό με ρητίνες, comonomers και omomers φωτοπολυμερισμού, διπλού πολυμερισμού και αυτοπολυμερισμού. Εάν η αποκατάσταση δεν φωτοπολυμεριστεί σε ύστερη φάση της θεραπείας θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ο ενεργοποιητής. Ωστόσο, το ίδιο το Contax πρέπει να φωτοπολυμεριστεί ακόμα και σε περίπτωση που χρησιμοποιηθεί ο activator.

Προβλεπόμενη χρήση

Συγκολλητικό σύστημα για οδοντικές ρητίνες, comonomers και omomers για οδοντίνη και αδαμαντίνη.

Περιορισμοί χρήσης

Μην χρησιμοποιείτε το υλικό εάν μια επαρκώς στεγνή περιοχή εργασίας ή η συνιστώμενη τεχνική εφαρμογής δεν είναι εφικτές.

Ενδείξεις

- Απώλεια οδοντικής ουσίας λόγω τερηδόνας, τραυματισμού, τριγμού δοντιών ή αναπτυξιακών διαταραχών
- Τραυματισμός και περιοδοντίτιδα που απαιτούν ρητινώδεις συνδέσεις

Αντενδείξεις

- Μην το χρησιμοποιείτε απευθείας σε εκτεθειμένο πολφό.
- Μην χρησιμοποιείτε το υλικό σε περίπτωση πολφίτιδας.
- Μην χρησιμοποιείτε το υλικό σε περίπτωση γνωστών αλλεργιών σε οποιοδήποτε από τα συστατικά και ιδίως στο υπεροξειδίο του βενζολίου ή σε περίπτωση αλλεργιών εξ επαφής.

Στοχευόμενη ομάδα ασθενών

Άτομα σε θεραπεία κατόπιν οδοντιατρικής επέμβασης.

Προβλεπόμενοι χρήστες

Οδοντίατρος

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

- Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στην οποία χρησιμοποιήθηκε primer ή/και συγκολλήθηκε δεν έχει ξαναμολυνθεί.
- Μην αφαιρείτε το στρώμα αναστολής οξυγόνου που δημιουργείται κατά την εφαρμογή, εφόσον είναι σημαντικό για τη διαδικασία σύνδεσης με το υλικό που εφαρμόζεται επάνω.
- Στις βαθιές κοιλότητες μπορεί να εμφανιστεί περίσσεια υλικού στα όρια μεταξύ του δοντιού και της μήτρας. Για το λόγο αυτό, εάν είναι δυνατόν, μην χρησιμοποιείτε μήτρα παρά μόνο κατόπιν εφαρμογής του δεσμού.
- Μην μπερδεύετε τα καπάκια των μπουκαλιών διότι αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μόλυνση των υγρών λόγω αλληλεπαφής. Τα καπάκια έχουν διαφορετικό χρώμα για να τα ξεχωρίζετε πιο εύκολα: Κόκκινο = Primer, Μαύρο = Bond, Λευκό = Activator.
- Για την αποφυγή πρόωρου πολυμερισμού λόγω του περιβαλλοντικού φωτός, το υλικό θα πρέπει να τοποθετηθεί στην παλέτα ανάδευσης αμέσως πριν από την εφαρμογή.
- Το Contax Activator πρέπει να χρησιμοποιείται παράλληλα με αυτοπολυμεριζόμενα ή διπλού πολυμερισμού υλικά αποκατάστασης. Η χρήση του Contax Activator δεν είναι απαραίτητη εάν χρησιμοποιούνται φωτοπολυμεριζόμενα υλικά αποκατάστασης. Το Contax μπορεί να φωτοπολυμεριστεί σε κάθε περίπτωση.
- Οι μονάδες φωτοσκλήρυνσης πρέπει να έχουν έξοδο 450 nm και να ελέγχονται τακτικά. Η ένταση του φωτός πρέπει να είναι τουλάχιστον 600 mW/cm². Τοποθετήστε τη συσκευή φωτοπολυμερισμού όσο γίνεται πιο κοντά στο υλικό.
- Η DMG συνιστά τη χρήση ελαστικού απομονωτήρα.
- Εάν το υλικό εφαρμοστεί μέσα στο στόμα του ασθενούς με εφαρμογέα μιας χρήσης, ο εφαρμογέας αυτός δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί παρά μόνο στον ίδιο ασθενή για λόγους υγιεινής.

Προτεινόμενη χρήση

1. Προετοιμάστε την κοιλότητα σύμφωνα με τους γενικούς κανόνες της εκάστοτε τεχνικής συγκόλλησης. Λοξοτομήστε τα όρια της αδαμαντίνης. Προστατεύστε τον πολφό των βαθιών κοιλοτήτων με κατάλληλα υλικά.

Σημείωση: Σε περίπτωση που η αδαμαντίνη χρειάζεται επιπλέον αδροποίηση, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Η ισχύς του δεσμού του Contax δεν επηρεάζεται.

2. Τοποθετήστε μια σταγόνα Contax Primer πάνω στην πλάκα ανάμειξης ή απευθείας πάνω στο βουρτσάκι μιας χρήσης και επεξεργαστείτε τη δομή του δοντιού για 20 δευτερόλεπτα.

Σημείωση: Μετά την εφαρμογή του Contax Primer, η επιφάνεια προς επεξεργασία πρέπει να είναι ομοιόμορφα νωπή. Στην αντίθετη περίπτωση, εφαρμόστε εκ νέου το Contax Primer. Δεν χρειάζεται να φυσήξετε αέρα πάνω στο Contax Primer.

3. Προετοιμάστε το bond ως εξής:
 - Για αυτοπολυμεριζόμενα ή διπλού πολυμερισμού υλικά αποκατάστασης: Αναμείξτε μια σταγόνα Contax Bond και μια σταγόνα Contax Activator στο καλούπι της πλάκας ανάμειξης για περίπου 5 δευτερόλεπτα.
 - Για φωτοπολυμεριζόμενα υλικά αποκατάστασης: Τοποθετήστε μια σταγόνα Contax Bond πάνω στην πλάκα ανάμειξης ή απευθείας πάνω σε βουρτσάκι μιας χρήσης. Το Contax Activator δεν είναι απαραίτητο.
4. Εφαρμόστε το bond ή το μείγμα bond-activator πάνω σε ολόκληρη την επιστρωμένη παρασκευή.
5. Επεξεργαστείτε το bond ή το μείγμα bond-activator για 20 δευτερόλεπτα.
6. Αφαιρέστε την περίσσεια υλικού.
7. Αραιώστε για λίγο το bond ή το μείγμα bond-activator με αέρα χωρίς λάδι έως ότου η επιφάνεια είναι ομοιόμορφα νωπή.
8. Φωτοπολυμερίστε το Contax για 20 δευτερόλεπτα.
9. Εφαρμόστε το υλικό αποκατάστασης ακολουθώντας τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Χρόνος

Εφαρμόστε το Contax Primer και επεξεργαστείτε το μέσα στο δόντι	20 s
Για φωτοπολυμεριζόμενα υλικά: Εφαρμόστε το Contax Bond και επεξεργαστείτε το μέσα στο δόντι Αφαιρέστε την περίσσεια και φυσήξτε πεπιεσμένο αέρα Φωτοσκλήρυνση	20 s 20 s
Για αυτοπολυμεριζόμενα και διπλού πολυμερισμού υλικά: Αναμείξτε το Contax Bond και το Contax Activator 1:1 Εφαρμόστε επεξεργαστείτε μέσα στο δόντι Αφαιρέστε την περίσσεια και φυσήξτε πεπιεσμένο αέρα Φωτοσκλήρυνση	5 s 20 s 20 s

Αλληλεπιδράσεις

Να μη χρησιμοποιείται μαζί με ουσίες που εμποδίζουν τον πολυμερισμό. Αυτό ισχύει ειδικότερα για προϊόντα που περιέχουν ευγενόλη, όπως προσωρινές οδοντοκονίες ή υλικά έμφραξης.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι/παρενέργειες

Δεν υπάρχουν γνωστές παρενέργειες. Ο υπολειπόμενος κίνδυνος υπερευαισθησίας σε συστατικά του υλικού δεν μπορεί να αποκλειστεί.

Προειδοποιήσεις/προφυλάξεις

- Να διατηρείται μακριά από παιδιά!
- Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα! Σε περίπτωση τυχαίας επαφής με το δέρμα, πλύνετε αμέσως και διεξοδικά την επηρεαζόμενη περιοχή με σαπούνι και νερό.
- Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια! Σε περίπτωση τυχαίας επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως και διεξοδικά με άφθονο νερό και συμβουλευτείτε ιατρό, εφόσον απαιτηθεί.
- Τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή για τα άλλα προϊόντα που χρησιμοποιούνται με το υλικό/τα υλικά.
- Σοβαρά περιστατικά που σχετίζονται με το προϊόν θα πρέπει να αναφέρονται στον κατασκευαστή και στις αρμόδιες αρχές.

Χαρακτηριστικά απόδοσης προϊόντος

Τιμές του δεσμού SBS σε μη αδροποιημένη οδοντική ουσία με μέτρηση σύμφωνα με το πρότυπο ISO 29022:2013 είναι ≥ 15 MPa

Αποθήκευση/διάθεση

- Αποθηκεύστε σε ξηρό μέρος από 2 έως 25 °C (36 έως 77 °F)!
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν μετά την ημερομηνία λήξης.
- Κλείστε τη συσκευασία αμέσως μετά τη χρήση.
- Απορρίπτονται σύμφωνα με τις εθνικές διατάξεις.

Σύνθεση

Primer: Νερό, μηλεϊνικό οξύ, φθοριούχο νάτριο.

Bond: HEMA, bis-GMA, GDMA, πολυακρυλικό οξύ τροποποιημένο με μεθακρυλικό γλυκιδυλεστέρα, πρόσθετα.

Activator: HEMA, bis-GMA, MMHE, BPO, πρόσθετα.

产品描述

Contax 是一种光固化、自酸蚀和自处理的釉牙本质粘接系统。Contax 粘接系统可用于光固化、双重固化及自固化复合树脂、复合体及 ormocer(有机改性陶瓷)的粘接并与这些材料兼容。如果用非光固化材料充填,则必须使用激活剂。但是, Contax 本身即使加入了 Activator 激活剂,也必须光固化。

预期用途

适用于粘接牙本质和牙釉质上的复合树脂复合体及 ormocer(有机改性陶瓷)。

使用限制

若无法实现足够干燥的工作环境或推荐的应用技术时,请勿使用该材料。

适应症

- 由于龋齿、创伤、牙齿磨损或发育障碍导致的牙质损失
- 创伤和牙周炎需要复合夹板

禁忌症

- 切勿直接用于暴露的牙髓上。
- 如果有牙髓炎,请勿使用这种材料。
- 若已知对任何成分过敏,特别是过氧化苯甲酰或接触性过敏者,请勿使用该材料。

患者目标群体

接受牙科治疗的患者。

目标用户

牙科医生

使用注意事项

- 确保已涂底漆和/或粘接剂的表面不会被污染。
- 不要去除在使用过程中产生的抑氧层,因为它对于粘在其上面的充填材料很重要。
- 如果龋洞较深,会在牙齿和成形片之间的边界出现多余材料的堆积(“聚集效应”)。因此如可能,请在涂完粘接剂后再使用成形片。
- 请勿盖错瓶盖,这会造成液体的交叉污染。为了便于区别,瓶盖以不同颜色作为标识:红色 = Primer; 黑色 = Bond; 白色 = Activator。
- 为避免环境光线造成过早聚合,应将材料放在调和板上后即刻使用。
- 如果用自固化或者双重固化材料充填,就必须使用 Contax Activator 激活剂。如果用光固化材料充填,则无需使用 Contax Activator 激活剂。在任何情况下,Contax 都必须进行光固化。
- 光固化系统的输出波长应为 450nm,且需定期检测。光功率应至少达到 600mW/cm²。光源应尽量靠近材料。
- DMG 推荐使用橡皮障。
- 如果使用一次性涂药器将材料涂抹在患者口中,出于卫生原因,一次性涂药器只能用于一名患者。

推荐使用方法

1. 根据粘接技术的一般规则预备洞形。牙釉质边缘预备成斜面。深洞处使用合适的材料护髓。

注:如果需要额外酸蚀牙釉质,可以按照厂商说明进行。Contax 的粘合力不受影响。

2. 将一滴 Contax Primer 底漆滴在调和板上或者直接挤在一次性刷子上,并使其在牙面上静置 20 秒。

注:使用 Contax Primer 后,牙齿表面应该呈均匀的湿润状。如果不呈湿润状,请再涂一次 Contax Primer 底漆。无需吹薄 Contax Primer 底漆。

3. 按照下述程序准备粘接剂:
 - 对于自固化或者双重固化的充填材料:将一滴 Contax Bond 粘合剂和一滴 Contax-Activator 激活剂滴在调和板上均匀混合大约 5 秒。
 - 对于光固化充填材料:将一滴 Contax Bond 粘接剂滴在调和板上或直接挤在新的一次性刷子上。这类充填材料无需使用 Contax Activator 激活剂。
4. 将粘接剂或者粘接剂 - 激活剂混和液直接涂在底漆处理过的整个制备品上。
5. 将粘接剂或者粘接剂 - 激活剂混和液静置 20 秒。
6. 去除多余材料。
7. 用无油压缩空气吹薄粘接剂或者粘接剂 - 激活剂混和液,直至表面呈均匀的湿润状。
8. 对 Contax 光照固化 20 秒。
9. 根据生产商的使用说明进行材料充填。

定时

涂上 Contax Primer, 然后涂在牙齿上	20 秒
对于光固化材料: 涂上 Contax Bond, 然后涂在牙齿上 清除多余的材料, 然后用压缩气枪吹 光固化	20 秒 20 秒
对于自固化和双固化的材料: 混合 Contax Bond 粘合剂和 Contax Activator 1:1 涂在牙齿上进行作用 清除多余的材料, 然后用压缩气枪吹 光固化	5 秒 20 秒 20 秒

相互作用

请勿与抑制聚合反应的物质一起使用。特别是一些含有丁香酚的临时粘接水门汀和充填材料。

残留风险/副作用

至今未发现任何副作用。不排除个别对残留材料成分过敏者。

警告/预防措施

- 请将产品放在儿童不能触及的地方!
- 避免触及皮肤! 若不慎触及皮肤, 请立即用肥皂和清水彻底清洗接触区域。
- 避免接触眼睛! 若不慎入眼, 请立即用大量清水彻底冲洗眼部, 必要时咨询医生。
- 若需与其他产品合用, 请参阅本材料的制造商使用说明。
- 使用本产品时发生的任何严重事故都应向制造商和责任登记机关报告。

产品性能特性

根据 ISO 29022:2013 测量的未酸蚀牙齿物质上的 SBS 粘合力 $\geq 15\text{MPa}$

储存/处置

- 请储存在 2 至 25°C(36 至 77°F) 的干燥处!
- 超出保质期后请勿使用。
- 包装使用完毕后立即封装好。
- 按照国家法规弃置。

组成成分

Primer: 水、马来酸、氯化钠。

Bond: 甲基丙烯酸羟乙酯、双酚 A 甲基丙烯酸缩水甘油酯、二甲基丙烯酸甘油酯、甲基丙烯酸缩水甘油酯改性聚丙烯酸、添加剂。

Activator: 甲基丙烯酸羟乙酯、双酚 A 甲基丙烯酸缩水甘油酯、MMHE、过氧化苯甲酰、添加剂。

取扱説明書

日本語

製品概要

Contaxは、象牙質およびエナメル質用の光重合、セルフエッチング、セルフコンディショニング接着剤システムです。Contax接着剤システムは、光重合型、デュアル重合型、常温重合型コンポジット、コンポマー、オルモサーと使用可能な適合性を備えています。治療過程において光硬化を行わない修復物には活性剤を使用する必要があります。Contax自体は活性剤を使用している場合にも光重合による硬化が必要となります。

目的

象牙質およびエナメル質に使用する歯科用コンポジット、コンポマー、オルモサー用の接着剤システム。

使用上の制限

十分に乾燥した作業環境または推奨される塗布方法を順守できない場合は本材を使用しないでください。

適応用途

- う蝕、外傷、歯の摩耗や发育障害による歯質の損失
- レジンスプリントを必要とする外傷および歯肉炎

禁忌

- 露髄部分には直接使用しないでください。
- 歯髄炎が見られる場合には本材を使用しないでください。
- 特に過酸化ベンゾイルをはじめとする何らかの成分に対するアレルギー症や接触アレルギー症が既知である場合にはこの材料を使用しないでください。

患者対象グループ

歯科治療中の患者

対象ユーザ

歯科医師

使用上の注意

- プライマーや接着材を塗布した面が再汚染されないようにしてください。
- 表層に置く材料の接着には酸素阻害層が必要なため、塗布時に発生したこの層を除去しないでください。
- う窩が深い場合、余分な材料が歯とマトリックスの間の隙間に形成される場合があります(「プール効果」)。したがって、可能な限りマトリックスはボンドを適用した後に限り使用してください。
- ボトル内の液体が相互汚染される可能性があるため、ボトルの蓋を交換しないでください。蓋の色で容易に識別できます。赤:Primer, 黒: Bond, 白: Activator。
- 周囲光の影響により重合が早期に開始されることを防ぐため、材料は使用直前まで紙練板に置かないでください。
- 常温重合型またはデュアル重合型の修復材料を使用する場合は、Contax Activator を使用してください。光重合型の修復材料を使用する場合は、Contax Activator を使用する必要はありません。どの場合にも、Contaxは光硬化が必要です。
- 波長が450nmの光重合器を使用し、定期的な確認が必要です。光量が600mW/cm²以上の光重合器を使用してください。光重合器を出来る限り本材料に近づけてください。
- DMG では、ラバーダムの使用を推奨します。
- 本材を使い捨てアプリケーションで患者の口腔内に使用する場合は、衛生上の理由から使い捨てアプリケーションを複数の患者に対して使用しないでください。

推奨用途

1. 一般的な歯科接着技術に従い窩洞を形成します。エナメル辺縁にベベルをつけてください。深い窩洞では、適切な材料で歯髄を保護してください。

注意:さらにエナメル質のエッチングを加える必要がある場合は、メーカーの説明書に従って行います。Contaxの接着強度への影響はありません。

2. Contax Primer1滴を紙練板の上か使い捨てブラシに直接つけ、20秒間歯の対象部位に塗布します。

注意:Contax Primerを塗布した面は、均一に湿って見える必要があります。そのように見えない場合は、再度Contax Primerを塗布します。Contax Primerにエアをかける必要はありません。

3. 以下の手順で接着剤を用意します。
 - 常温重合型またはデュアル重合型修復材料の場合: Contax Bond1滴とContax Activator 1滴を紙練板の方に入れて約5秒間練和します。
 - 光重合修復材料: Contax Bond1滴と紙練板または新しい使い捨てブラシに直接つけます。Contax Activator は不要です。
4. ボンドまたはボンドと活性剤の混合物をプライマー処理を施した面に塗布します。
5. ボンドまたはボンドと活性剤の混合物を20秒間作用させます。
6. 余剰材料は除去します。
7. 表面が均一に湿ったように見えるまで、ボンドまたはボンドと活性剤の混合物を油分を含まないエアで飛ばします。
8. Contaxを20秒間光重合します。
9. メーカーの指示に従って修復物を貼り付けます。

タイミング

Contax Primerを塗布し歯面に作用させます	20秒
光重合材料: Contax Bondを塗布し歯に作用させます 余剰分を除去し、圧縮エアをかけます 光重合を行います	20秒
	20秒
常温重合型またはデュアル重合型材料: Contax BondとContax Activator1:1の割合で練和します 塗布し歯に作用させます 余剰分を除去し、圧縮エアをかけます 光重合を行います	5秒
	20秒
	20秒

相互作用

重合を抑制する物質と併用しないでください。オイゲノールを含む仮着セメントや充填材料などの製品がこれに該当します。

残存リスク/副作用

現在のところ、副作用は報告されていません。製品の成分に対する過敏性の残余リスクは排除できません。

警告/注意事項

- 子供の手の届く所には保管しないでください。
- 肌が直接触れないようにしてください。肌に付着した場合は、すぐに石鹸と水でよく洗い流してください。
- 目に入らないようにしてください。目に入ってしまった場合には、すぐに流水で十分に洗い流し、必要に応じて医師の診察を受けてください。
- 材料と併用する他の製品のメーカー取扱説明書に従ってください。
- この製品に関わる重大な事故は、メーカーおよび管轄する登録機関に報告してください。

製品の性能特性

ISO 29022: 2013に従って測定したエッチングを施していない歯質とのSBS強度は15 MPa以上

保存/廃棄

- 2~25°C (36~77°F)の乾燥した場所に保管してください。
- 消費期限が切れている場合は使用しないでください。
- 使用後は速やかに包装を閉めてください。
- 国の規制に従って廃棄してください。

組成

Primer: 水、マレイン酸、フッ化ナトリウム。

Bond: HEMA、ビス-GMA、GDMA、グリシジルメタクリレート変性ポリアクリル酸、添加剤。

Activator: HEMA、ビス-GMA、MMHE、BPO、添加剤。

사용 설명서

한국어

제품 설명

Contax는 상아질 및 에나멜을 위한 광중합, Self-etching 및 Self-conditioning 접착 시스템입니다. Contax 접착 시스템은 광중합형, 이중중합형, 자가중합형 복합 레진, 컴포머 및 Ormocer와 함께 사용할 수 있고 호환될 수 있습니다. 치료 과정 후기에 수복을 광중합하지 않으면 Activator를 반드시 사용해야 합니다. 그러나 Contax 자체는 Activator를 사용하지더라도 반드시 광중합해야 합니다.

대상 목적

상아질 및 에나멜에 사용되는 치과용 복합레진, 컴포머 및 Ormocer를 위한 접착 시스템입니다.

사용 제한

많이 건조한 작업 지역이나 권장 사용 기법이 불가능한 경우에는 재료를 사용하지 마십시오.

적응증

- 우식, 외상, 치아 마모 또는 발달 장애로 인한 치아 물질의 손실
- 복합 스플린트(splint)가 필요한 외상 및 치주염

금기

- 신경조직이 노출된 경우에는 직접 도포하지 마십시오.
- 치수염이 있는 경우 재료를 사용하지 마십시오.
- 일부 성분(특히 과산화벤조일)에 알레르기가 있거나 접촉성 알레르기가 있는 환자의 경우에는 이 재료를 사용하지 마십시오.

환자 대상 그룹

치과 진료 과정에서 치료받는 사람.

대상 사용자

치과 의사

사용상 주의사항

- 반드시 프라이머가 적용된 그리고/또는 접착된 표면이 재오염되지 않도록 하십시오.
- 사용으로 인해 발생하는 산소 억제층을 제거하지 마십시오. 왜냐하면 이 층은 상단에 재료를 도포한 접착 프로세스에서 중요하기 때문입니다.
- 깊은 캐비티가 있는 경우 치아와 매트릭스 사이 마진에서 잉여 재료가 형성될 수 있습니다(“풀링 효과”). 따라서 가능하다면 본드를 적용한 후에만 매트릭스를 사용하십시오.
- 병 뚜껑을 교차하여 사용하지 마십시오. 이는 용액의 교차감염을 유발할 수 있습니다. 구별을 더 잘할 수 있도록 뚜껑은 색상 코드(빨간색 = 프라이머; 검은색 = 본드; 흰색 = Activator)로 표시됩니다.
- 주변광으로 인한 조기 중합을 방지하기 위해 재료를 도포하기 직전에 믹싱 패드 위에 내놓아야 합니다.
- 자가 또는 이중중합형 수복 재료를 이용하는 경우 Contax Activator를 반드시 사용해야 합니다. 광중합형 수복 재료를 이용하는 경우 Contax Activator의 사용은 필요하지 않습니다. 어떤 경우에도 Contax는 광중합해야 합니다.

- 광중합기는 출력이 450nm여야 하며 정기적으로 점검을 받아야 합니다. 광도는 최소한 600mW/cm²여야 합니다. 광중합 장치는 재료에 최대한 가까이 갖다 대야 합니다.
- DMG에서는 러버댐 사용을 추천합니다.
- 일회용 도구를 사용하여 재료를 환자의 입 속에 직접 도포할 경우, 이 도구는 위생을 위해 한 명의 환자에게만 사용해야 합니다.

권장 사용법

1. 일반적인 접착 기법에 따라 와동을 형성하십시오. 법랑질 모서리를 비스듬히 하십시오. 적합한 재료로 깊은 와동의 치수(pulp)를 보호하십시오.

주: 추가적인 에나멜 에칭을 원하는 경우, 제조업체의 사용 지침에 따라 수행할 수 있습니다. Contax의 접착 강도는 영향을 받지 않습니다.

2. Contax Primer 1방울을 믹싱 패드 위에 또는 일회용 브러시에 직접 떨어뜨리고 20초간 치아 구조에 넣는 작업을 합니다.

주: Contax Primer를 도포한 후 치료받을 표면의 외관은 고르게 촉촉한 상태여야 합니다. 그렇지 않은 경우 Contax Primer를 다시 도포합니다. Contax Primer 위에 공기를 불어 건조할 필요가 없습니다.

3. 본드는 다음과 같이 준비하십시오.
 - 자가 또는 이중중합형 수복재료용: Contax Bond 1방울과 Contax Activator 1방울을 믹싱 패드의 몰드에서 약 5초간 혼합합니다.
 - 광중합형 수복재료용: Contax Bond 1방울을 믹싱 패드 위에 또는 일회용 브러시에 직접 떨어뜨립니다. Contax Activator는 필요하지 않습니다.
4. 본드 또는 본드-촉진제 혼합물을 프라이머 처리된 Preparation에 도포하십시오.
5. 본드 또는 본드-촉진제 혼합물을 20초간 작업합니다.
6. 과다한 재료를 제거합니다.
7. 본드 또는 본드-촉진제 혼합물을 표면의 외관이 고르게 촉촉한 상태가 될 때까지 오일이 없는 공기로 짧게 건조하여 얇게 만듭니다.
8. 20초간 Contax를 광중합합니다.
9. 제조업체 사용 지침에 따라 수복 재료를 도포합니다.

타이밍

Contax Primer를 도포하여치아에 넣는 작업을 합니다	20초
광중합형 재료용: Contax Primer를 도포하여 치아에 넣는 작업을 합니다 잉여 물질을 제거하고 압축 공기로 가볍게 건조합니다 광중합	20초 20초
자가 또는 이중중합형 수복 재료용: Contax Bond 및 Contax Activator의 혼합 비율 1:1 치아에 도포하여 넣는 작업을 합니다 잉여 물질을 제거하고 압축공기로 가볍게 건조합니다 광중합	5초 20초 20초

상호작용

중합을 억제하는 물질과 함께 사용하지 마십시오. 이것은 임시 시멘트 또는 필링 재료 등 유제놀을 함유한 제품에 특히 유효합니다.

잔여 위험/부작용

현재까지 알려진 부작용은 없습니다. 물질 성분에 대한 과민 반응의 잔류 위험을 배제할 수 없습니다.

경고/예방 조치

- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오!
- 피부에 접촉하지 않도록 하십시오! 실수로 피부에 접촉된 경우, 즉시 접촉된 부위를 비누와 물로 깨끗이 씻어내십시오.
- 눈에 접촉되지 않도록 하십시오! 실수로 눈에 접촉된 경우에는 많은 물로 즉시 행구고 필요한 경우 의사의 진찰을 받으십시오.
- 재료(들)과 함께 사용하는 다른 제품에 대한 제조업체의 지침을 준수하십시오.
- 이 제품과 관련된 심각한 사고는 제조업체와 담당 등록 기관에 보고해야 합니다.

제품 성능 특징

ISO 29022:2013에 따라 측정된 에칭되지 않은 치아 물질의 SBS 본딩 값은 $\geq 15\text{MPa}$ 입니다

보관/처분

- 2 ~ 25°C(36 ~ 77°F)의 건조한 장소에 보관하십시오!
- 만료일이 지나면 사용하지 마십시오.
- 사용 후 즉시 포장을 닫으십시오.
- 국내 규정에 따라 폐기합니다.




구성

Primer: 물, 말레산, 플루오르화나트륨.

Bond: HEMA, 비스-GMA, GDMA, 글리시딜 메타크릴레이트 변성 폴리아크릴산, 첨가제.

Activator: HEMA, 비스-GMA, MMHE, BPO, 첨가제.

Packaging

Starter Pack	
1 Bottle @ 5 ml Primer, 1 Bottle @ 5 ml Bond, 50 Single-use Brushes White, 50 Single-use Brushes Red, 1 Mixing palette	REF 220263
Starter Pack + activator	
1 Bottle @ 5 ml Primer, 1 Bottle @ 5 ml Bond, 1 Bottle @ 5 ml Activator, 50 Single-use Brushes White, 50 Single-use Brushes Red, 1 Mixing palette	REF 220282
Refill	
1 Bottle @ 5 ml Primer, 1 Bottle @ 5 ml Bond, 1 Bottle @ 5 ml Activator	REF 220281 REF 220284 REF 220283
Accessories	
50 Single-use Brushes White	REF 109320